MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 03750 2366

5
76
P.67
5
985
.1
MUSI

Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761037502366

С. ПРОКОФЬЕВ

ПЕТЯ И ВОЛК

СЮИТА
ИЗ СИМФОНИЧЕСКОЙ СКАЗКИ

СВОБОДНАЯ
ТРАНСКРИПЦИЯ
ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

С. ПРОКОФЬЕВ

ПЕТЯ И ВОЛК

СЮИТА
ИЗ СИМФОНИЧЕСКОЙ СКАЗКИ

Свободная транскрипция для фортепиано
Татьяны НИКОЛАЕВОЙ

МОСКВА
ВСЕСОЮЗНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
·СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР·
1985

Как известно, симфоническая сказка «ПЕТЯ И ВОЛК» была написана Сергеем Сергеевичем **Прокофьевым** с целью ознакомления юных слушателей с инструментами симфонического оркестра.

Чудесная музыка сказки Прокофьева, бесспорно, выходит за рамки только этой специальной цели, что и побудило меня последовать примеру автора, создавшего замечательные фортепианные сюиты из симфонической музыки своих балетов «Ромео и Джульетта» и «Золушка».

Я почти полностью сохранила текст партитуры Прокофьева, лишь позволив себе раздвинуть отдельные эпизоды применительно к концертно-фортепианному стилю.

Сюита состоит из семи частей:

1 часть — ПЕТЯ. Главный персонаж сказки (тема и пять вариаций).

Тему надо исполнять очень просто и необходимо строго выполнять все авторские динамические оттенки.

Вопрос тембра играет очень большую роль при исполнении сюиты. Поскольку каждый лейтмотив связан с определенным инструментом оркестра, надо и на фортепиано искать разнообразнейшие звуковые тембры (так, например, флейта — 1-я вариация; легатная звучность у струнных — 3-я вариация и т. д.).

2 часть — ПТИЧКА. Легкая порхающая звучность.

3 часть — УТКА. Тембр темы Утки должен по возможности выделяться некоторой гнусавостью (характерной для гобоя).

Диалог с Птичкой; Утка не слушает предостережений Птички, и выскочивший из лесу Волк проглатывает ее. Из живота Волка доносится жалоба Утки.

4 часть — КОШКА. Крадущаяся Кошка неудачно пытается поймать Птичку. Она взбирается на высокое дерево и, оказавшись одна на тонкой ветке, жалобно мяукает. Первая половина этой части носит весьма спокойный, мягкий характер; вторая половина ярко контрастирует ей: динамична, исполняется с большим rubato.

5 часть — ДЕДУШКА. Ворчливый Дедушка предостерегает Петю: за калиткой бродит Волк.

В конце этого эпизода тема Дедушки проходит вместе с темой Кошки. Здесь важно подчеркнуть ворчливость, остроту дедушкиного лейтмотива и мягкость его у Кошки.

В целом же эта часть характерна своим постепенным нарастанием звучности с прибавлением педали и постоянным повторением предостережения Дедушки.

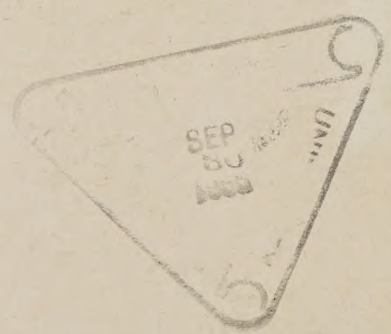
6 часть — ВОЛК. Небольшое вступление: голодный Волк бродит около дома. Бесстрашный пионер Петя набрасывает на Волка веревочную петлю. Здесь важно добиться скользящего legato в правой руке, а также важен хроматический контрапункт в левой руке (весь эпизод должен исполняться pianissimo).

Волк прыжками пытается разорвать петлю, но Пете с помощью друзей удается его связать.

В конце этой части тема Волка звучит в мажоре: Волк обезврежен.

7 часть — ШЕСТВИЕ. Торжественный марш всех участников сказки во главе с бесстрашным пионером Петей.

Татьяна НИКОЛАЕВА



M
35
P76
op.67
N5
1985

П 5206010000—168 / 082(02)—85 221—85

© Издательство «Советский композитор», 1985 г.

ПЕТЯ И ВОЛК

Сюита из симфонической сказки

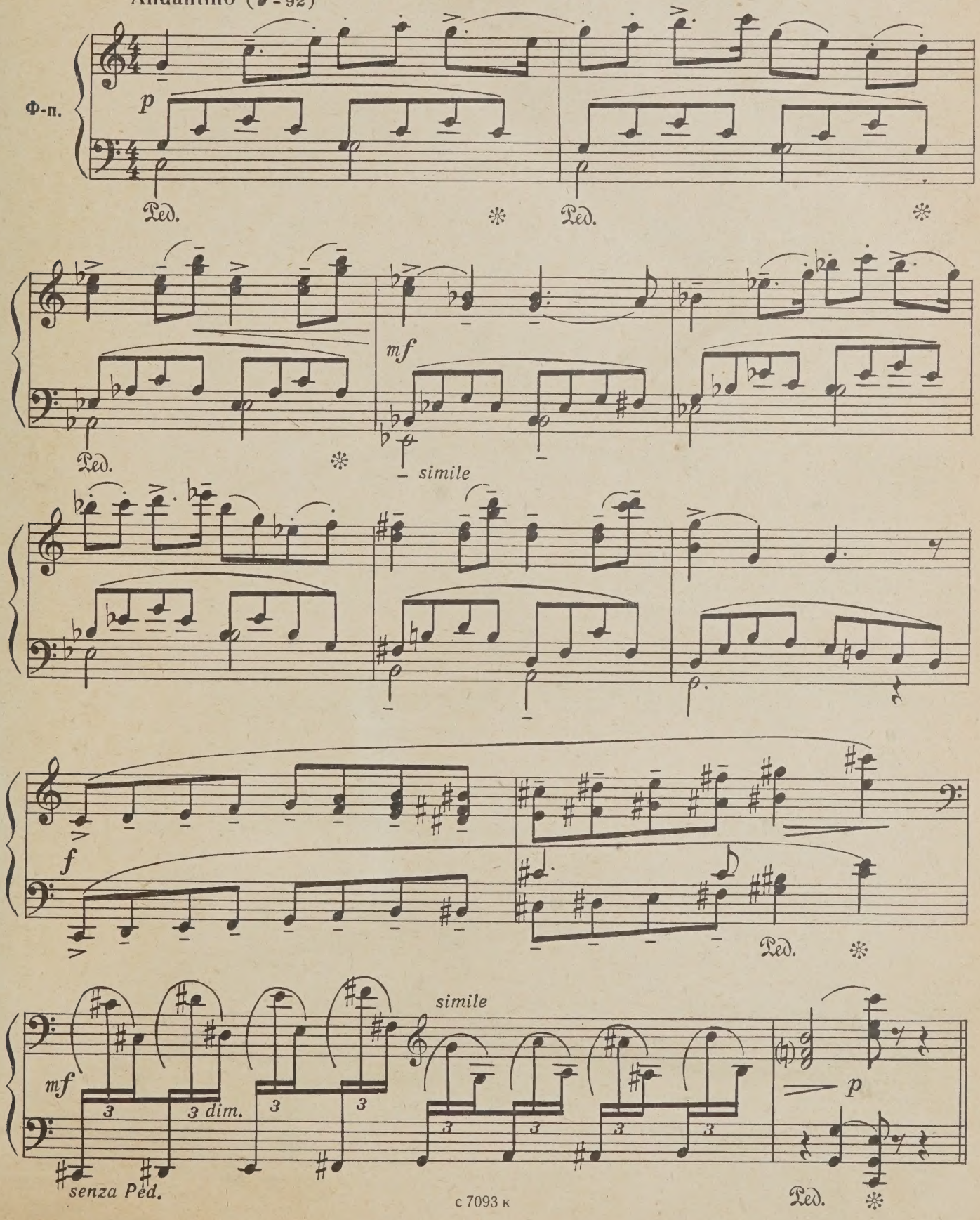
Свободная транскрипция Т. Николаевой

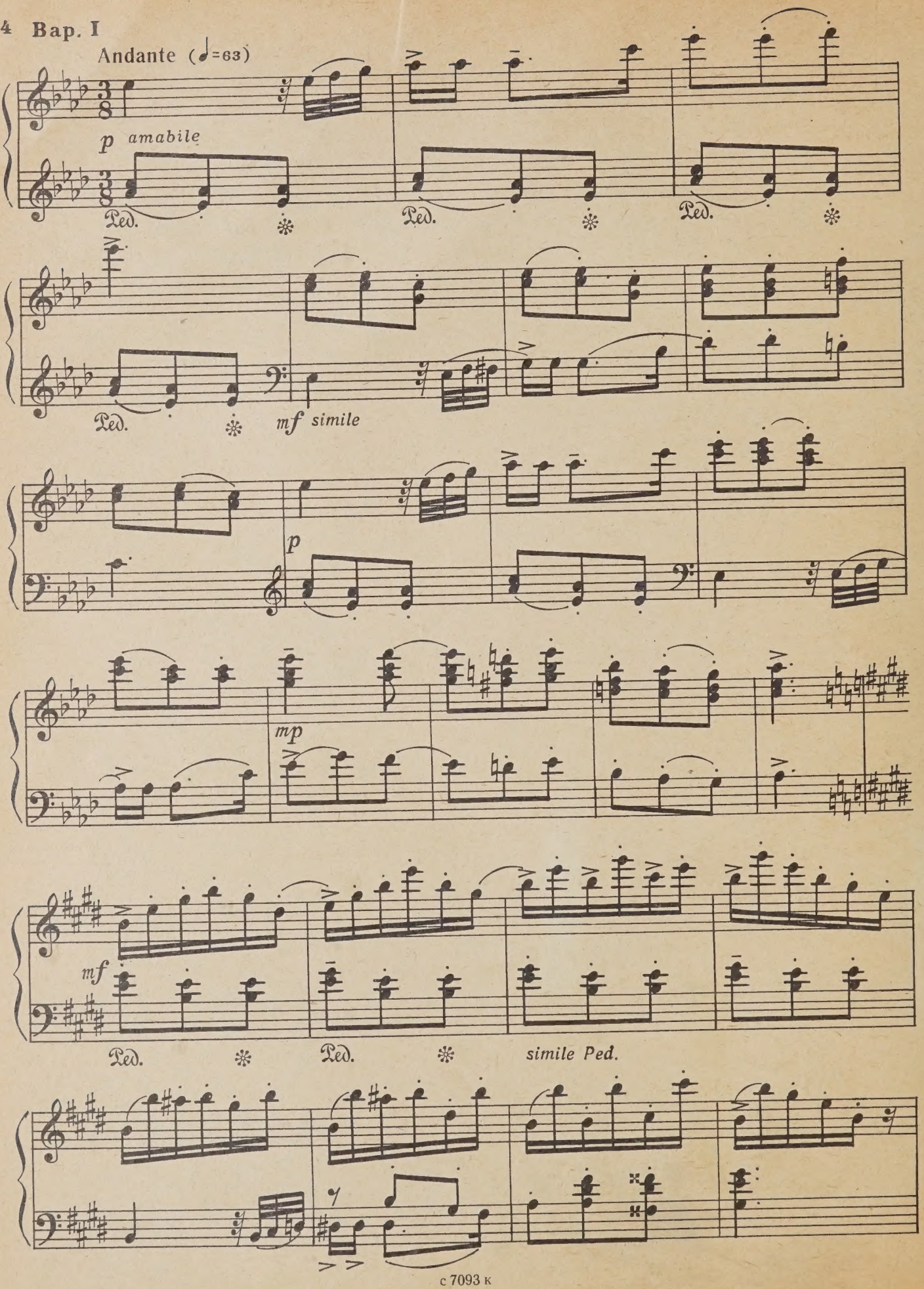
С. ПРОКОФЬЕВ

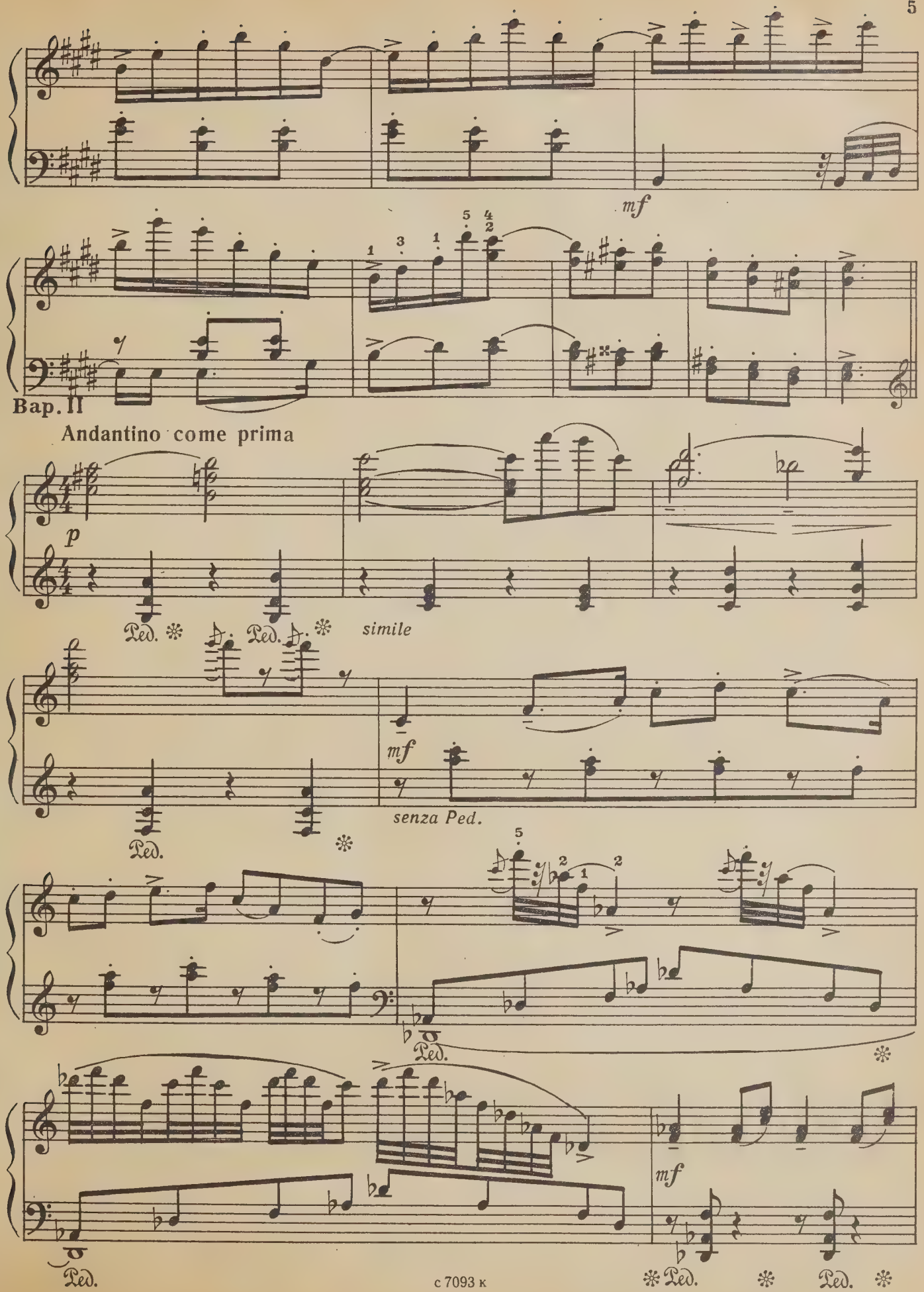
1. ПЕТЯ

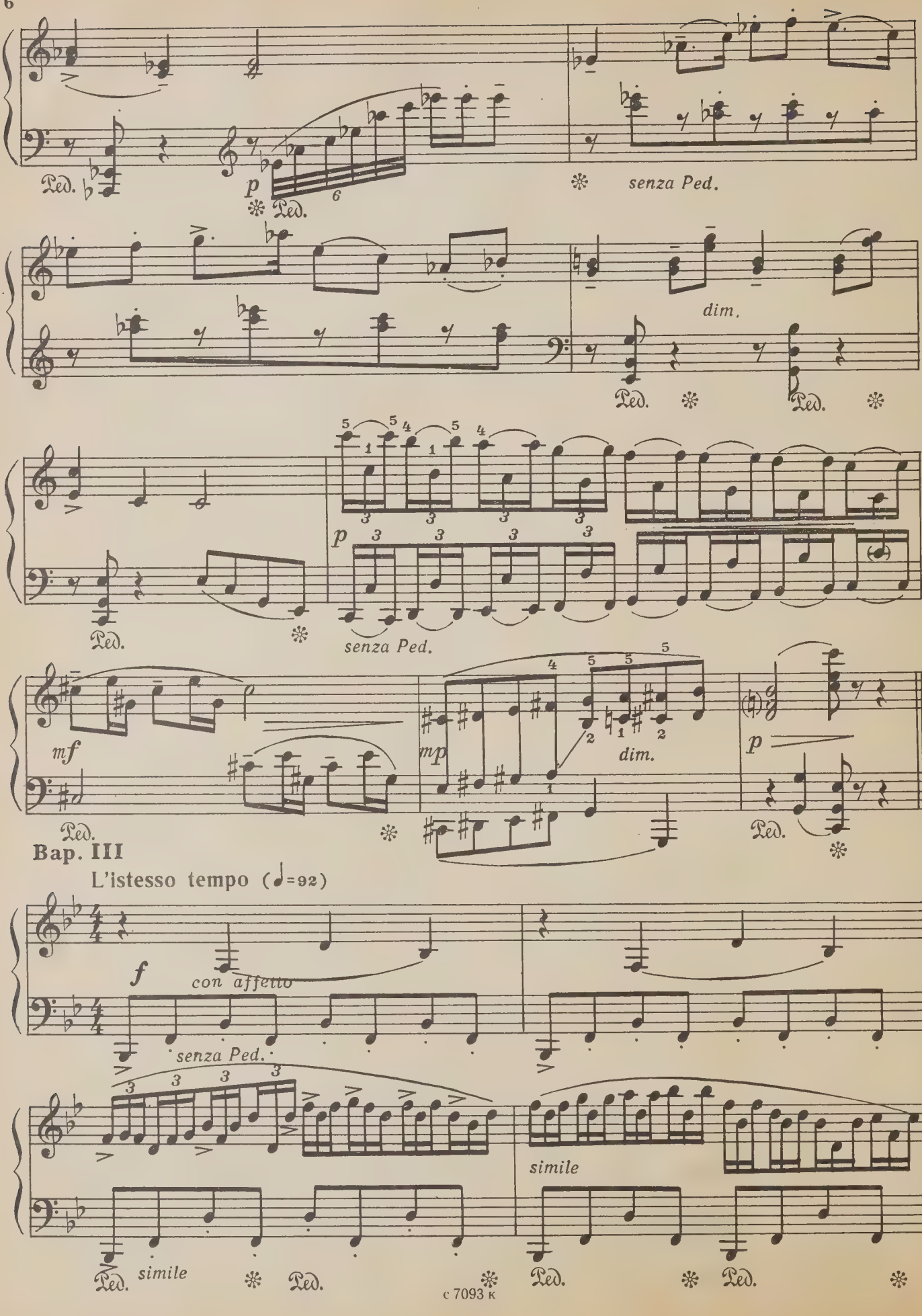
Тема

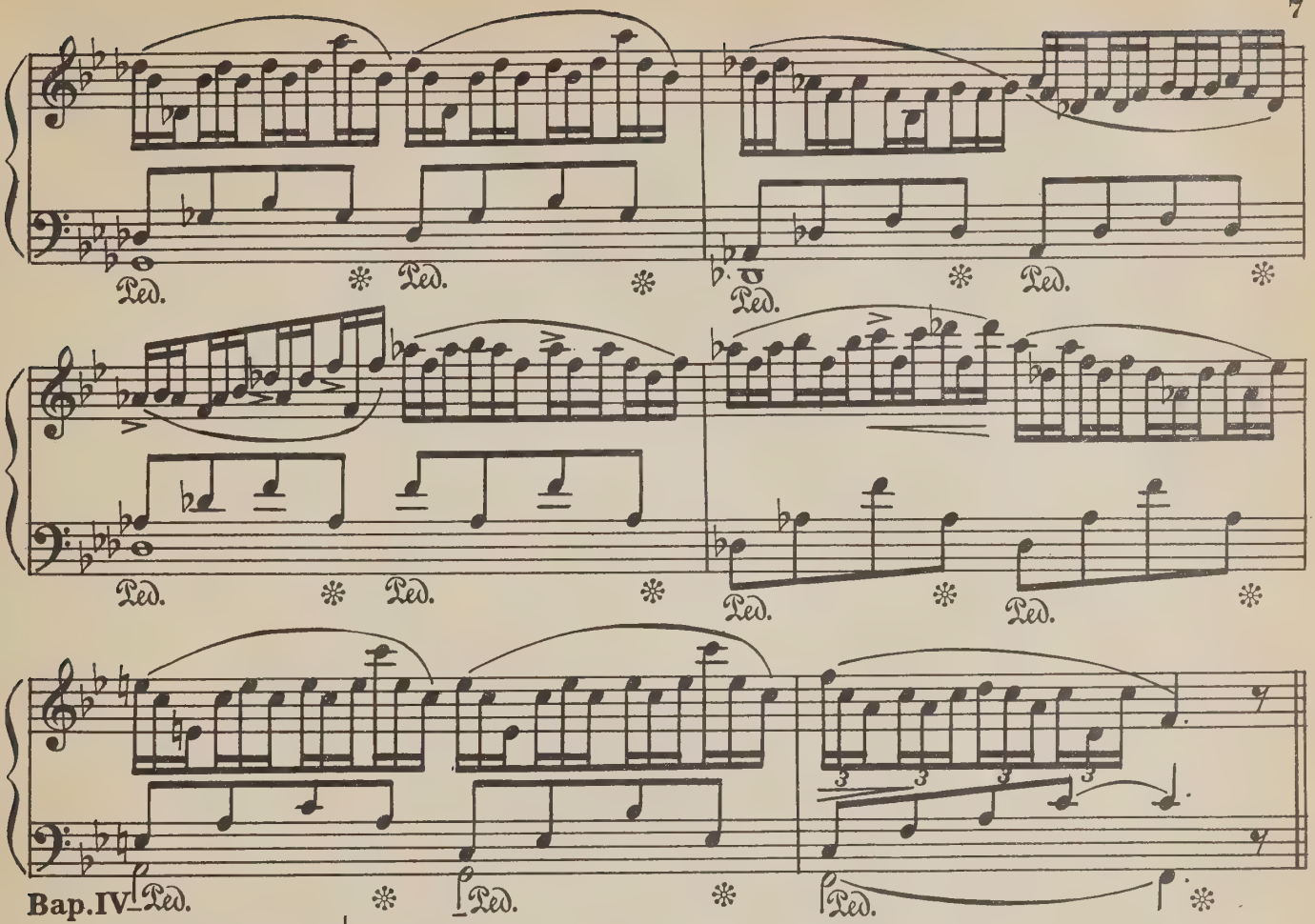
Andantino (♩=92)




Andante (♩=63)
p amabile
Ped.
mf simile
p
mp
mf
simile Ped.

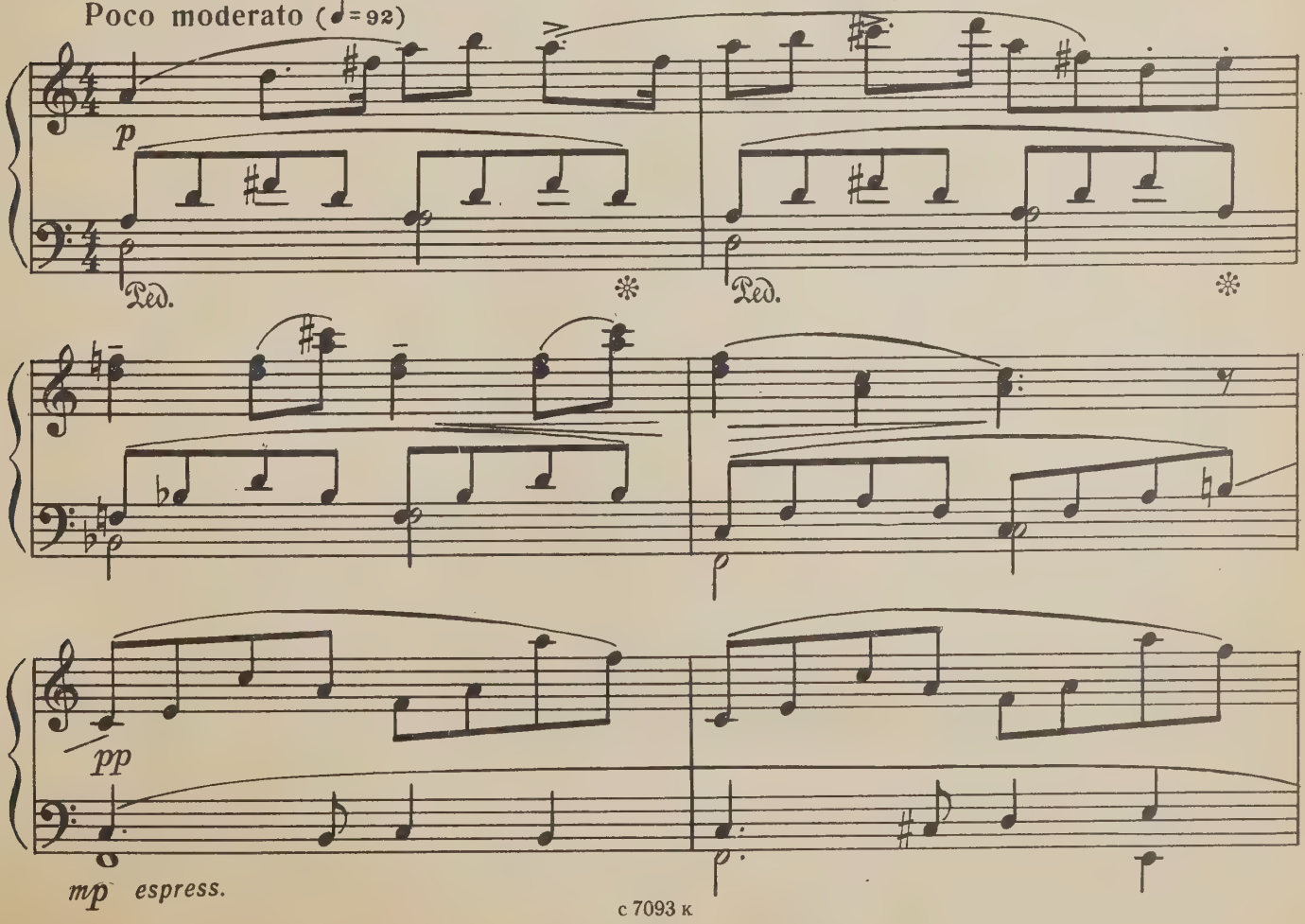

mf
Bap. II
Andantino come prima
p
Ped.
simile
mf
senza Ped.
Ped.
mf
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

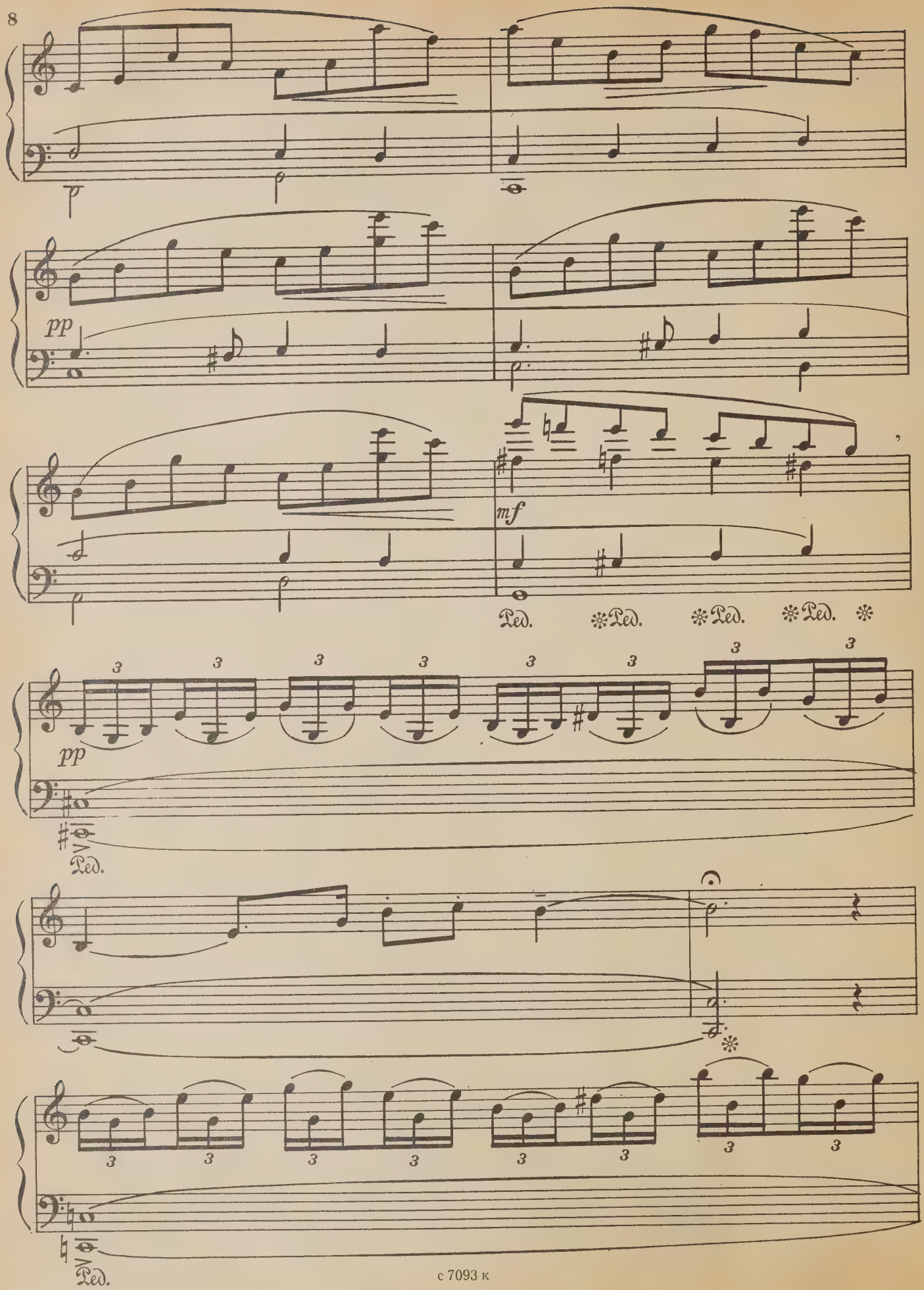

Ped.
p
senza Ped.
dim.
mf
mp
Bap. III
L'istesso tempo (♩=92)
f
con affetto
simile

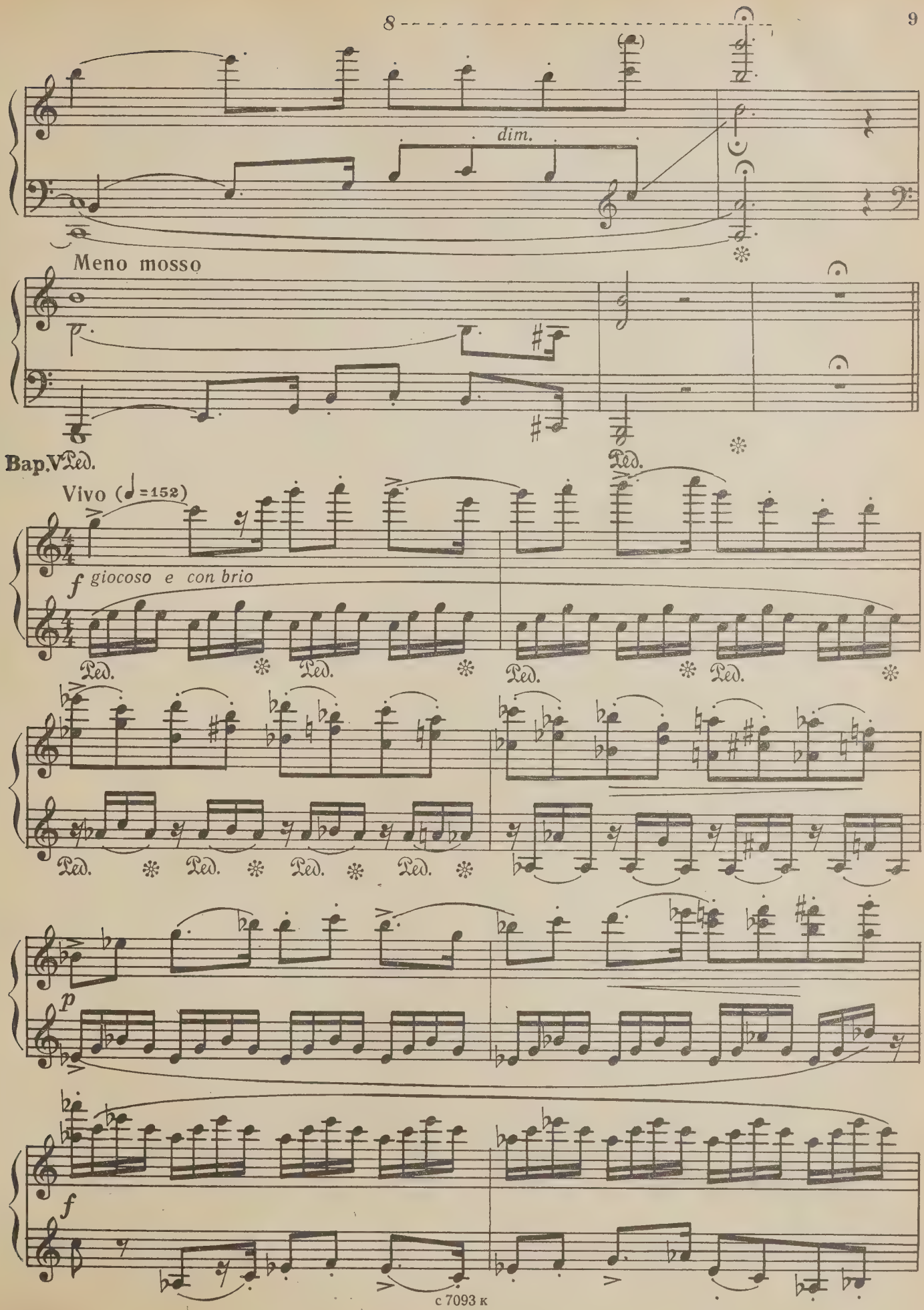


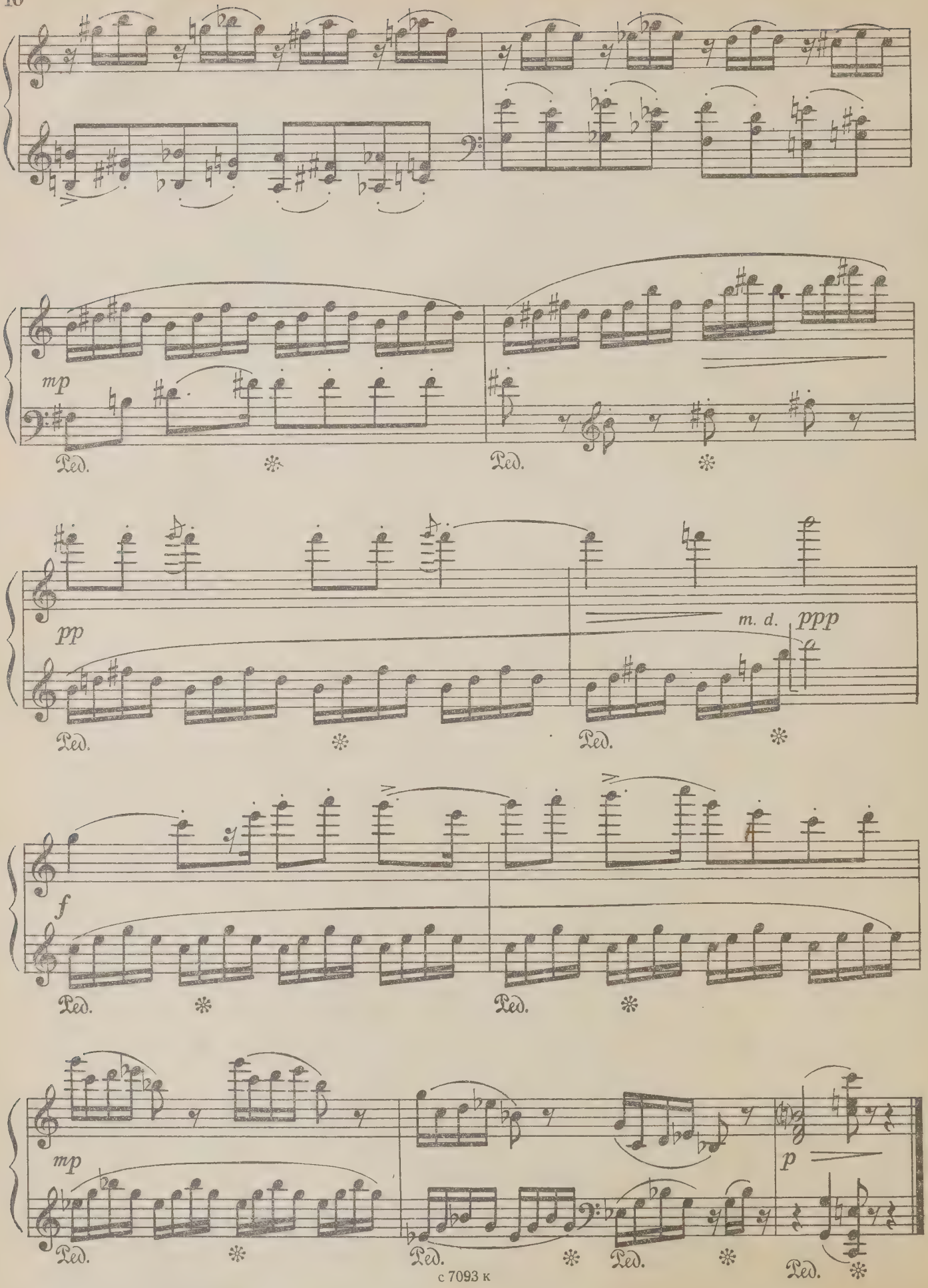
Bap.IV

Poco moderato (♩=92)

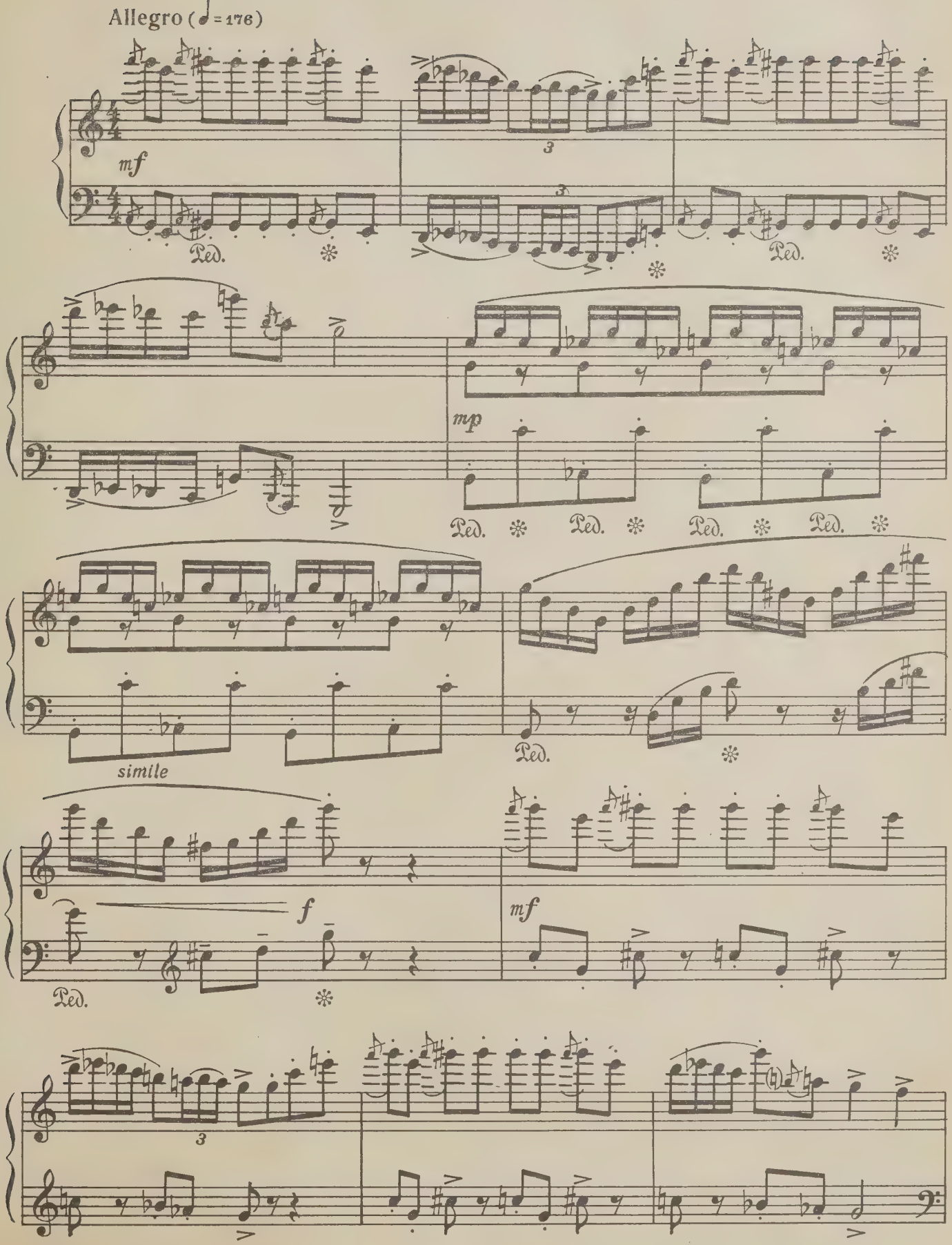


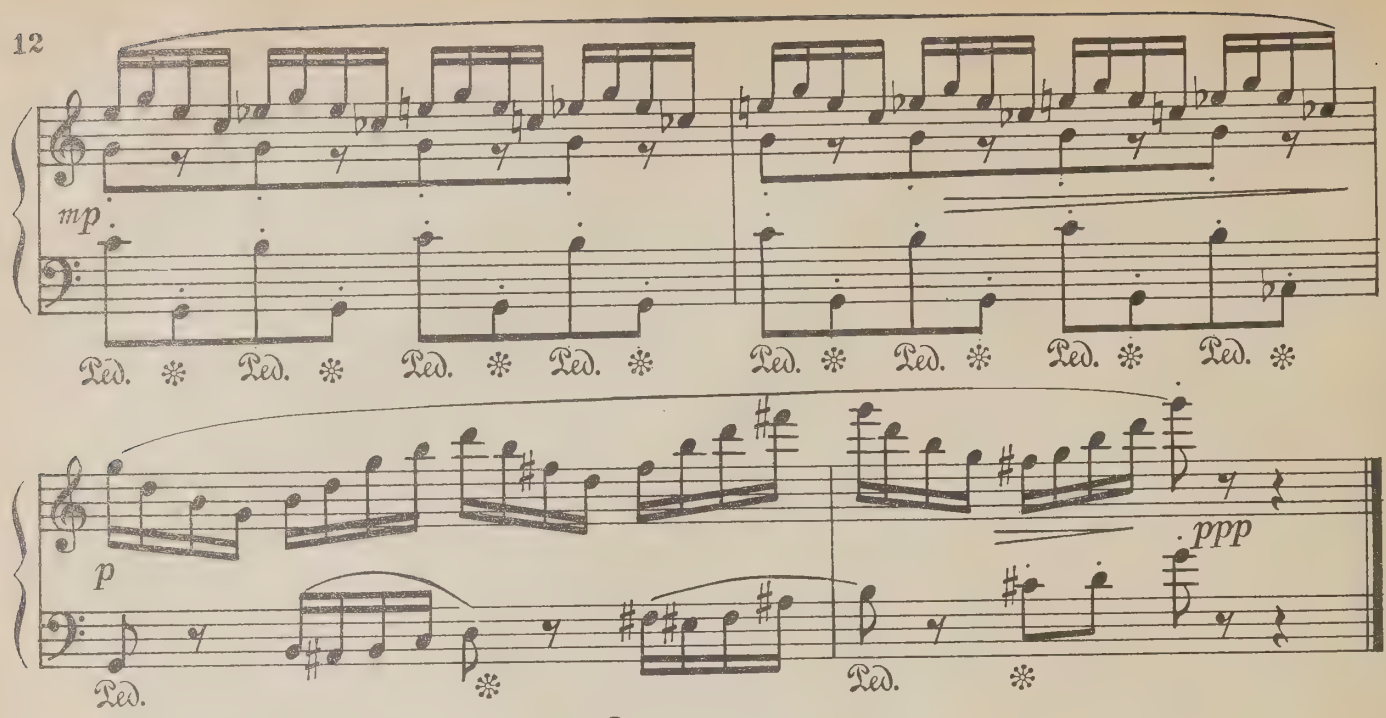

p
pp
mf
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
pp
Ped.
Ped.


dim.
Meno mosso
Вар. V
Ped.
Vivo (♩=152)
f giocoso e con brio
p
f


mp
Ped.
Ped.
pp
m. d.
ppp
Ped.
Ped.
f
Ped.
Ped.
mp
p
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

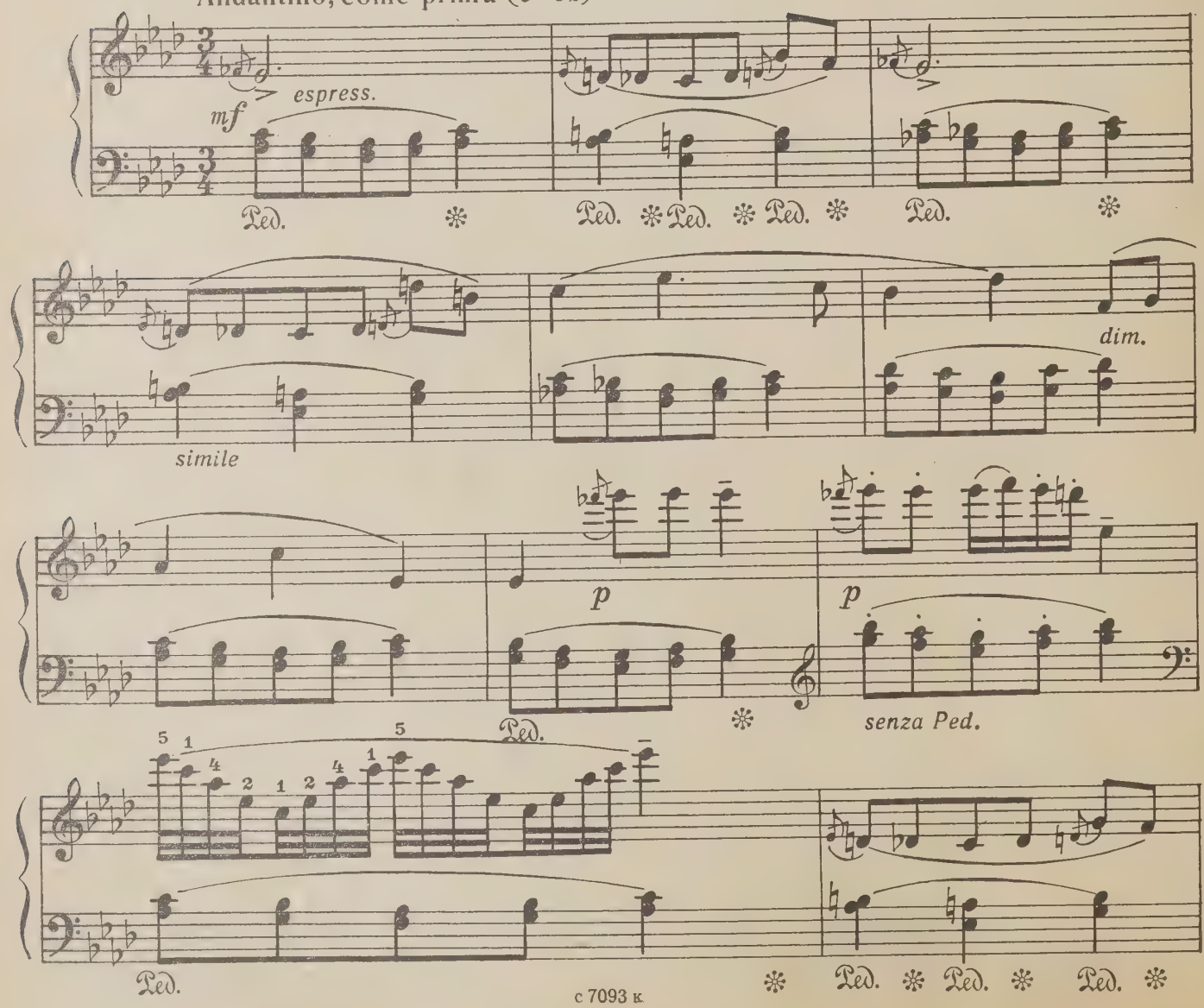
2. ПТИЧКА

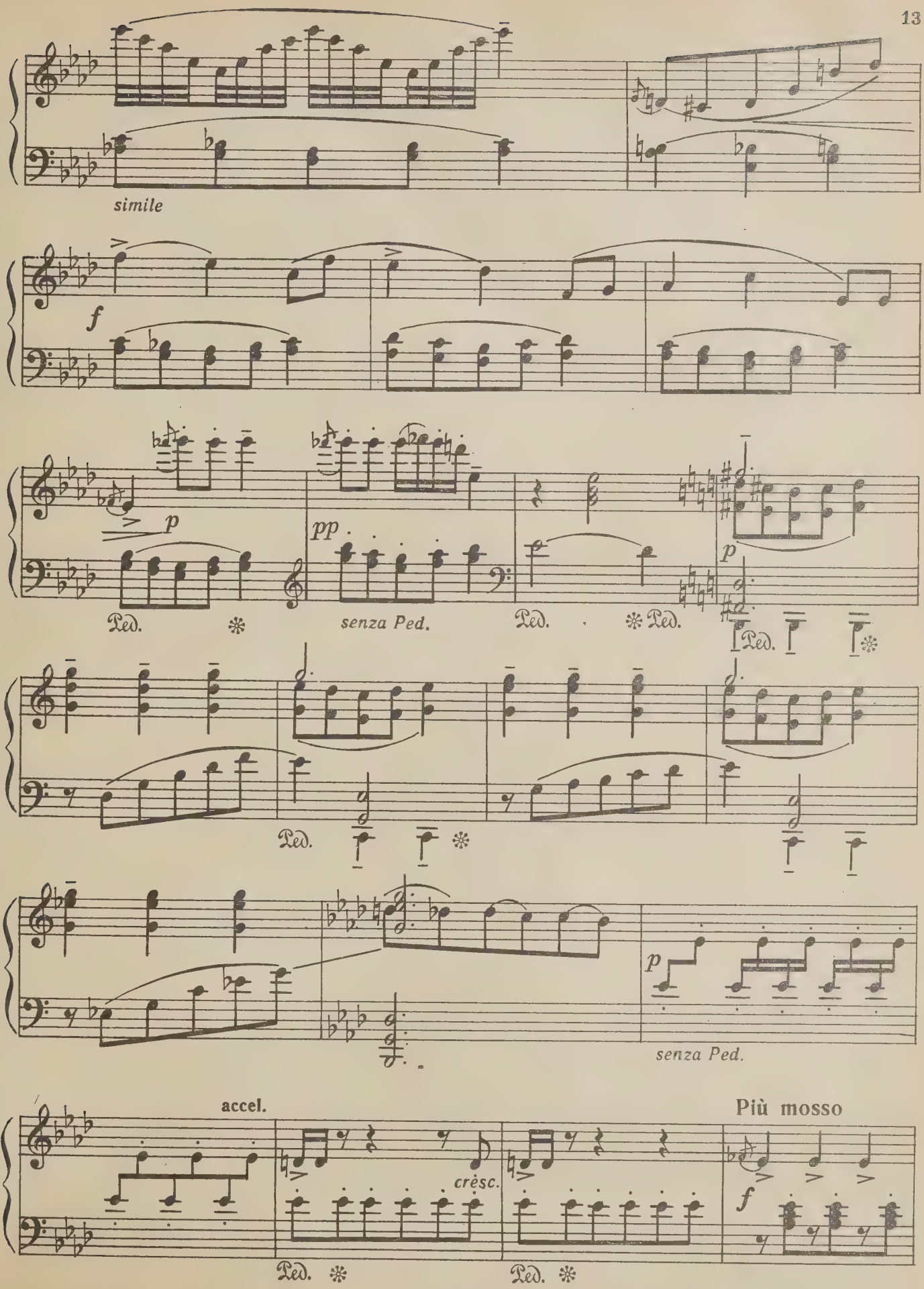


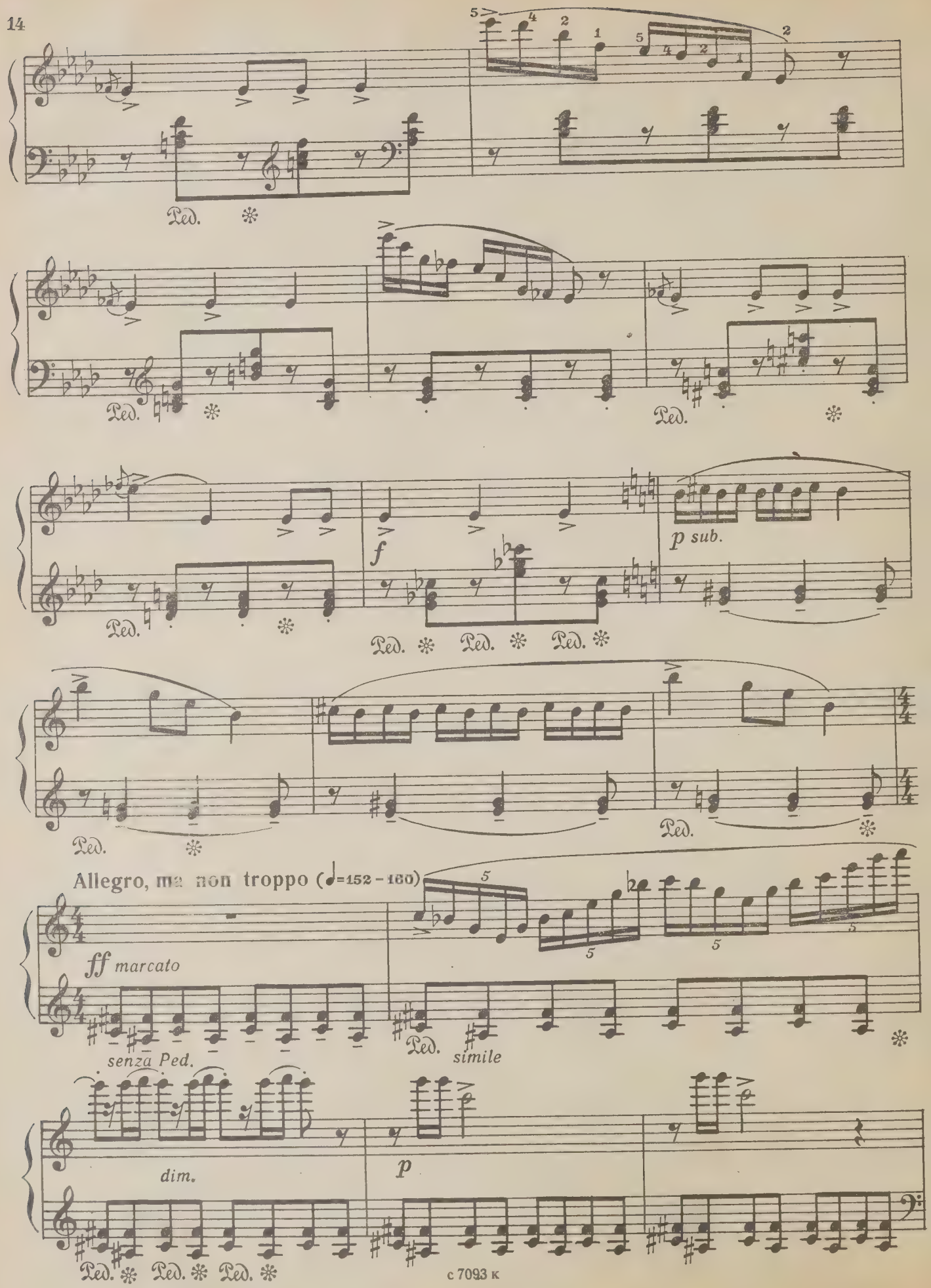


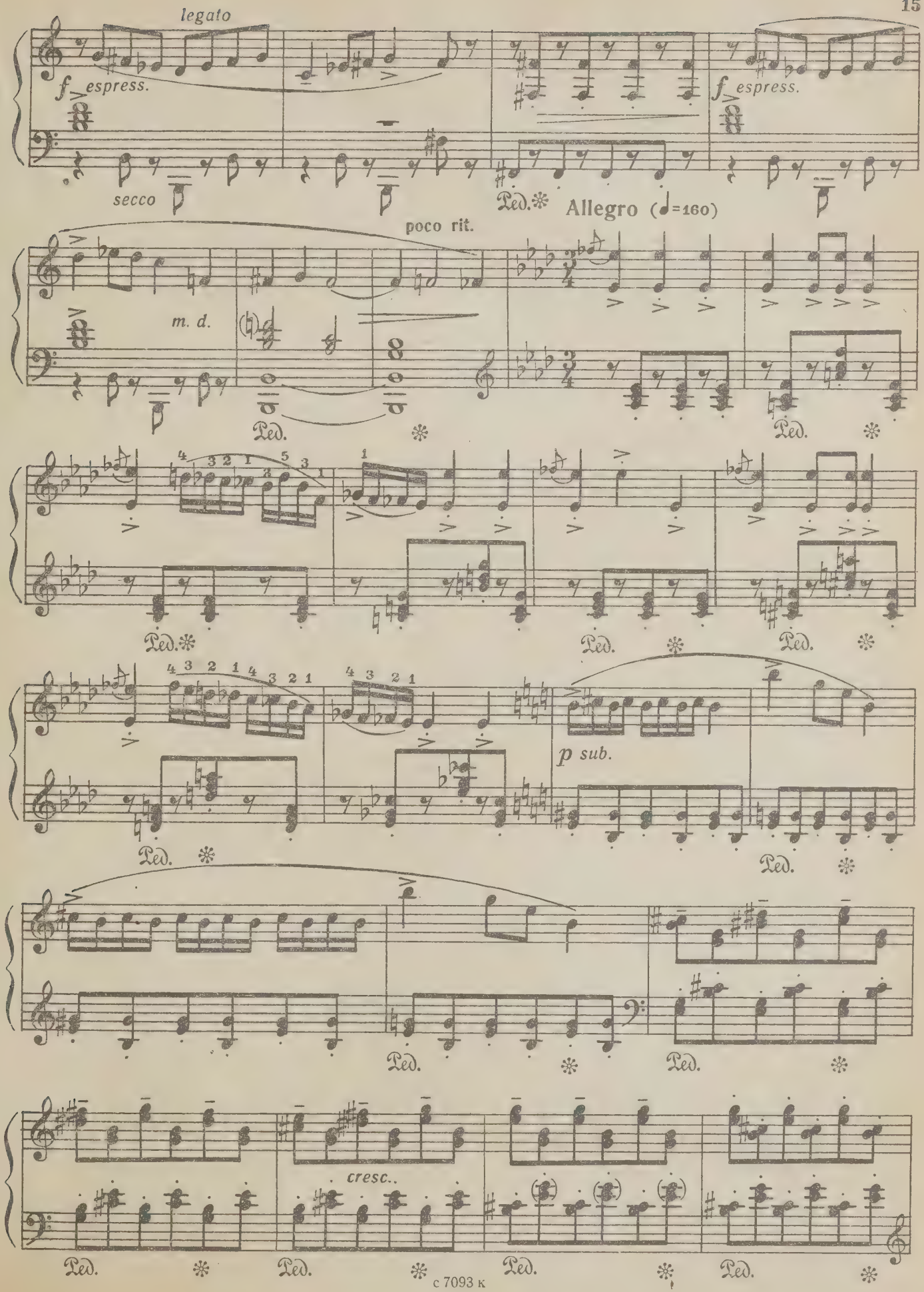
3. УТКА

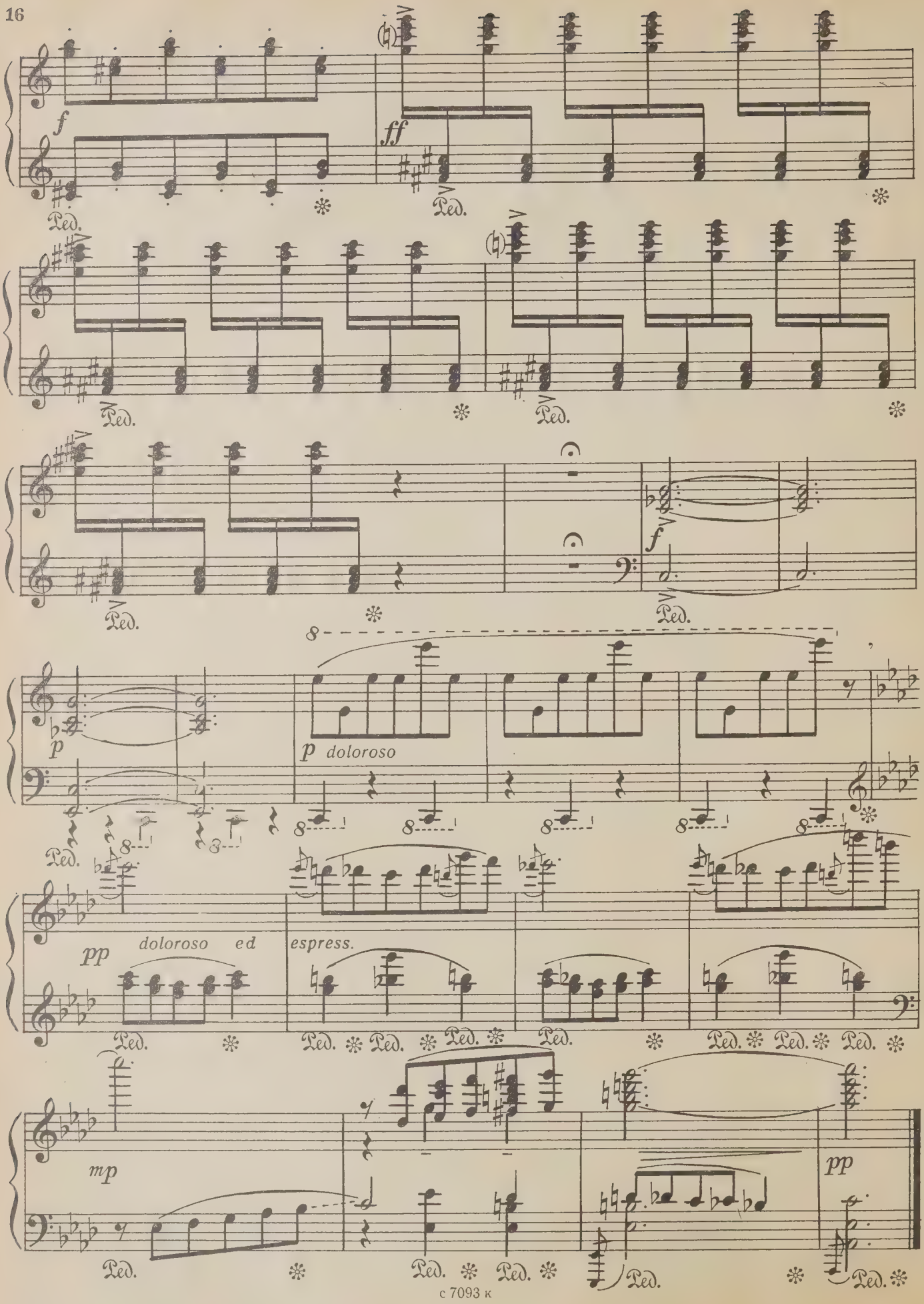
Andantino, come prima (♩=92)




simile
f
p
pp
senza Ped.
p
senza Ped.
accel.
crèsc.
Più mosso
f

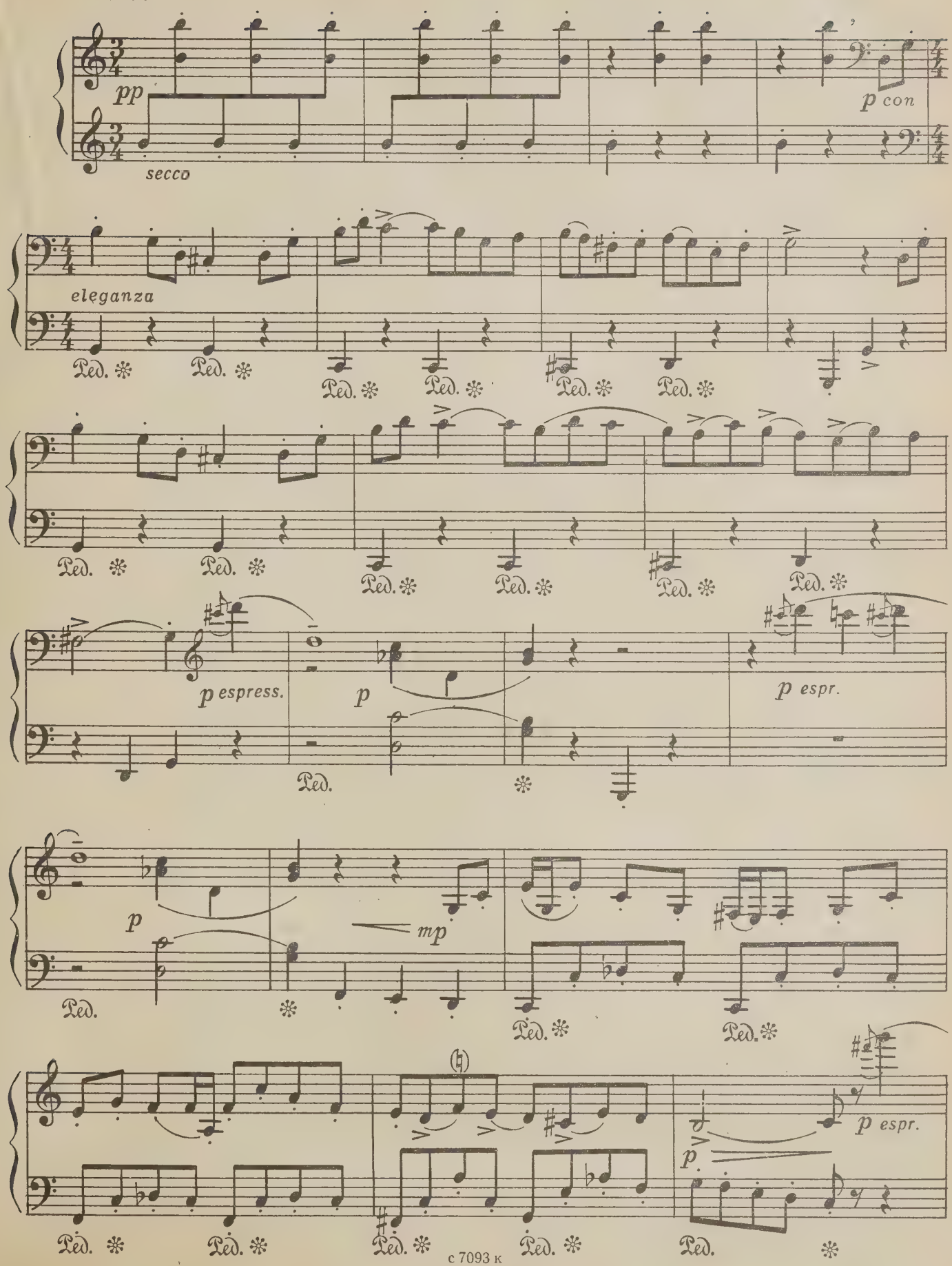

Ped.
f
p sub.
Allegro, ma non troppo (♩=152 – 160)
ff marcato
senza Ped.
simile
dim.
p

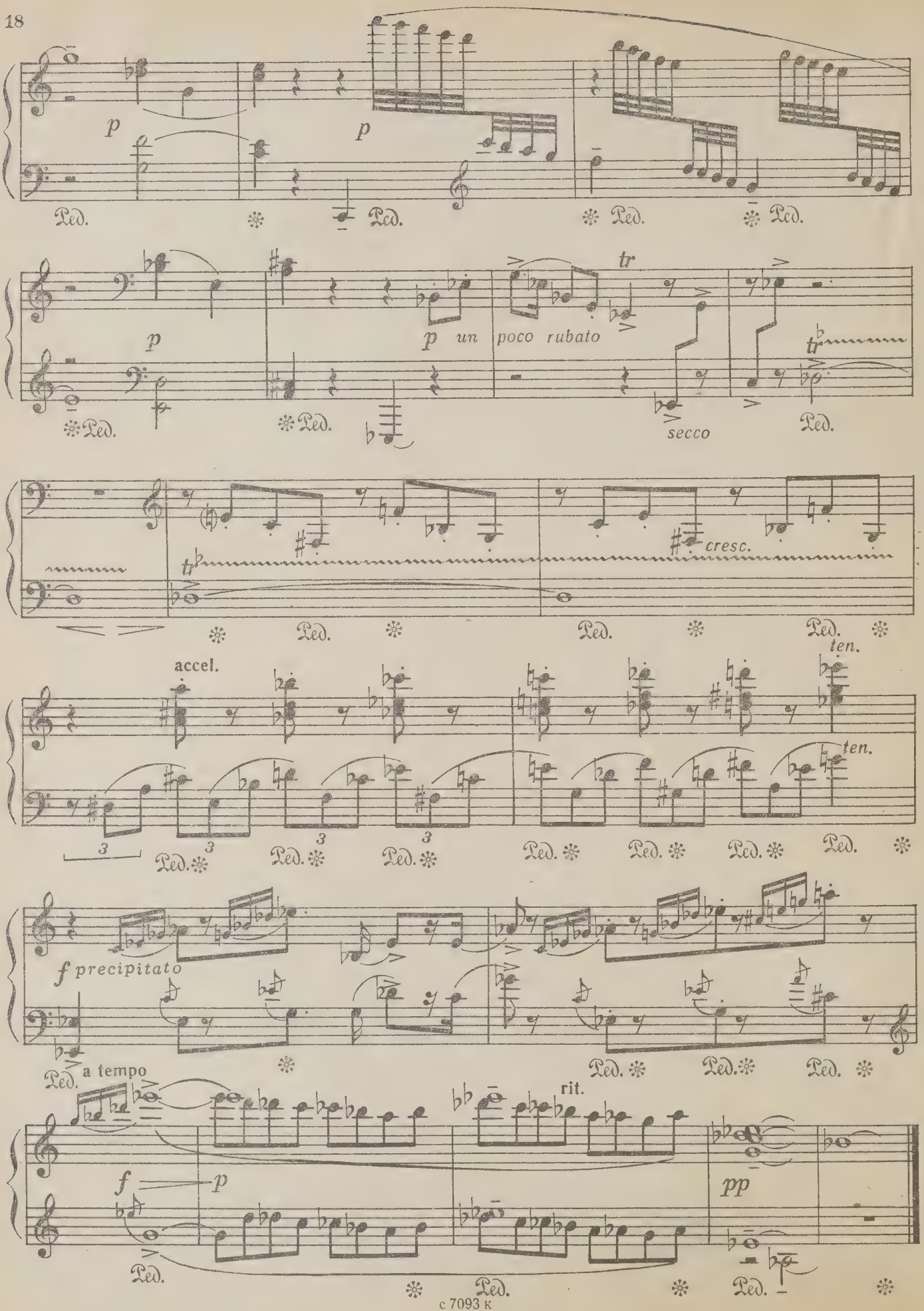

legato
f espress.
secco
Ped.
Allegro (♩=160)
f espress.
poco rit.
m. d.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
p sub.
Ped.
Ped.
Ped.
cresc..
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.


f
ff
Ped.
f
p
p doloroso
8
pp doloroso ed espress.
mp
pp

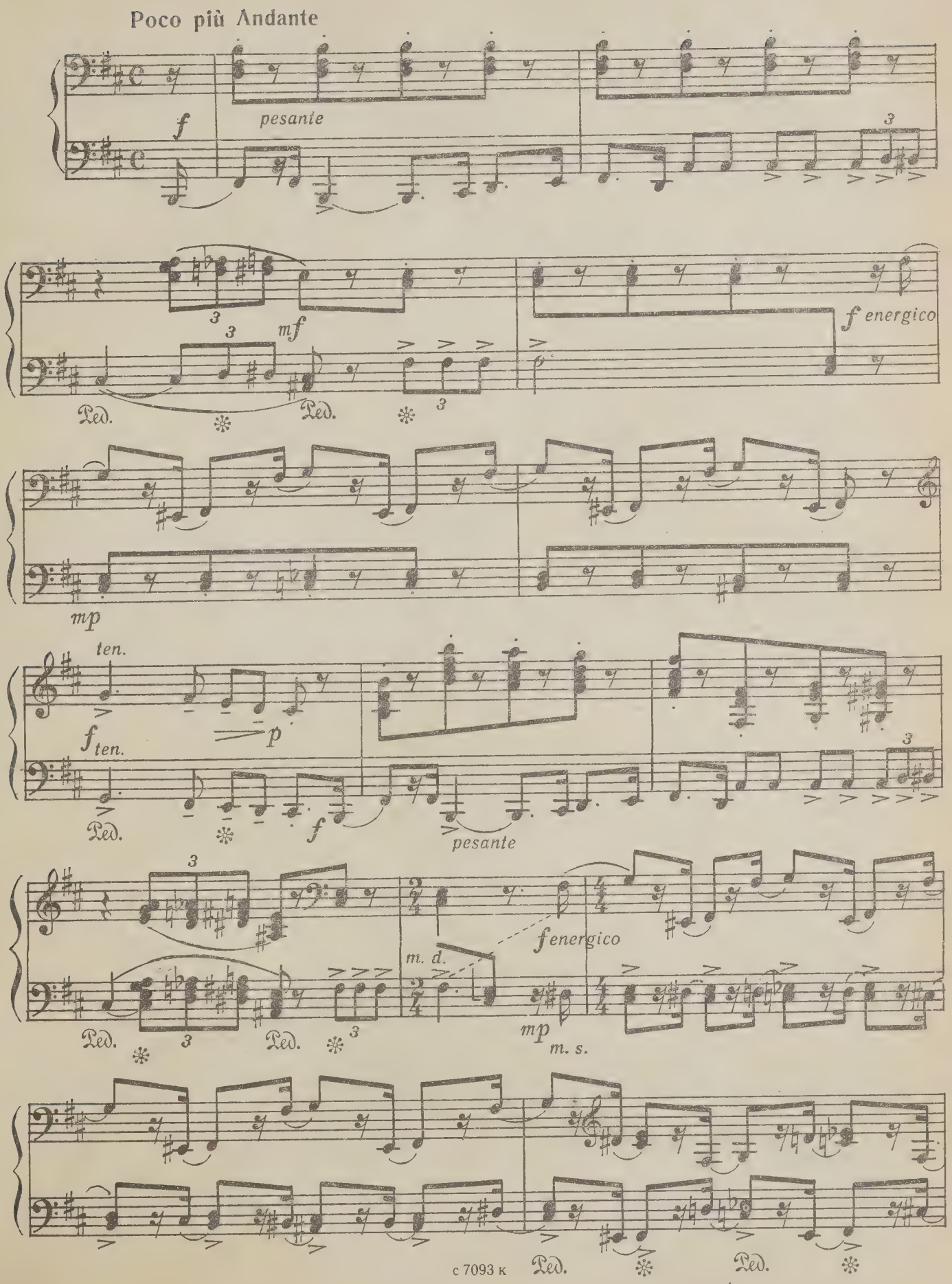
4. КОШКА

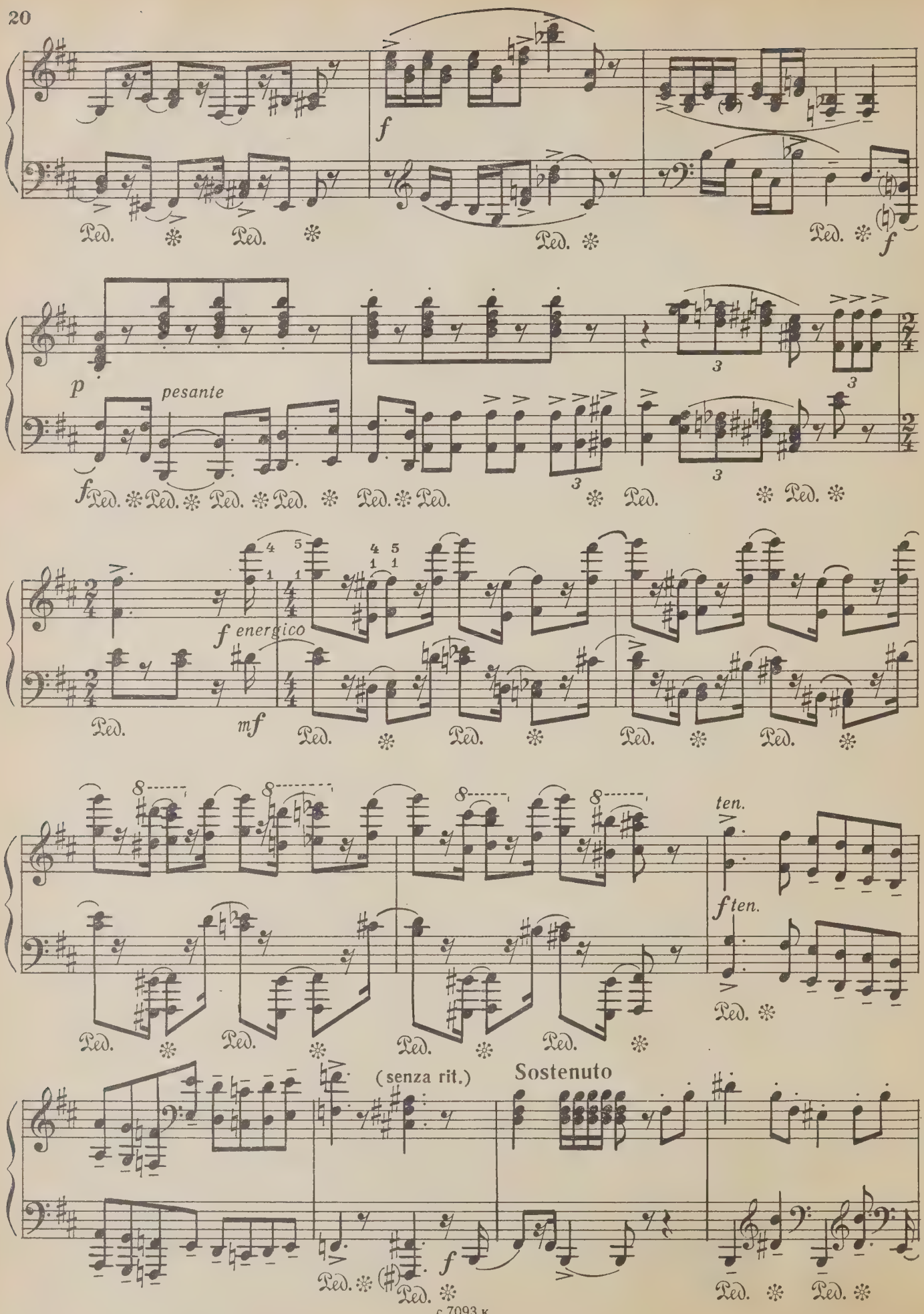
Moderato

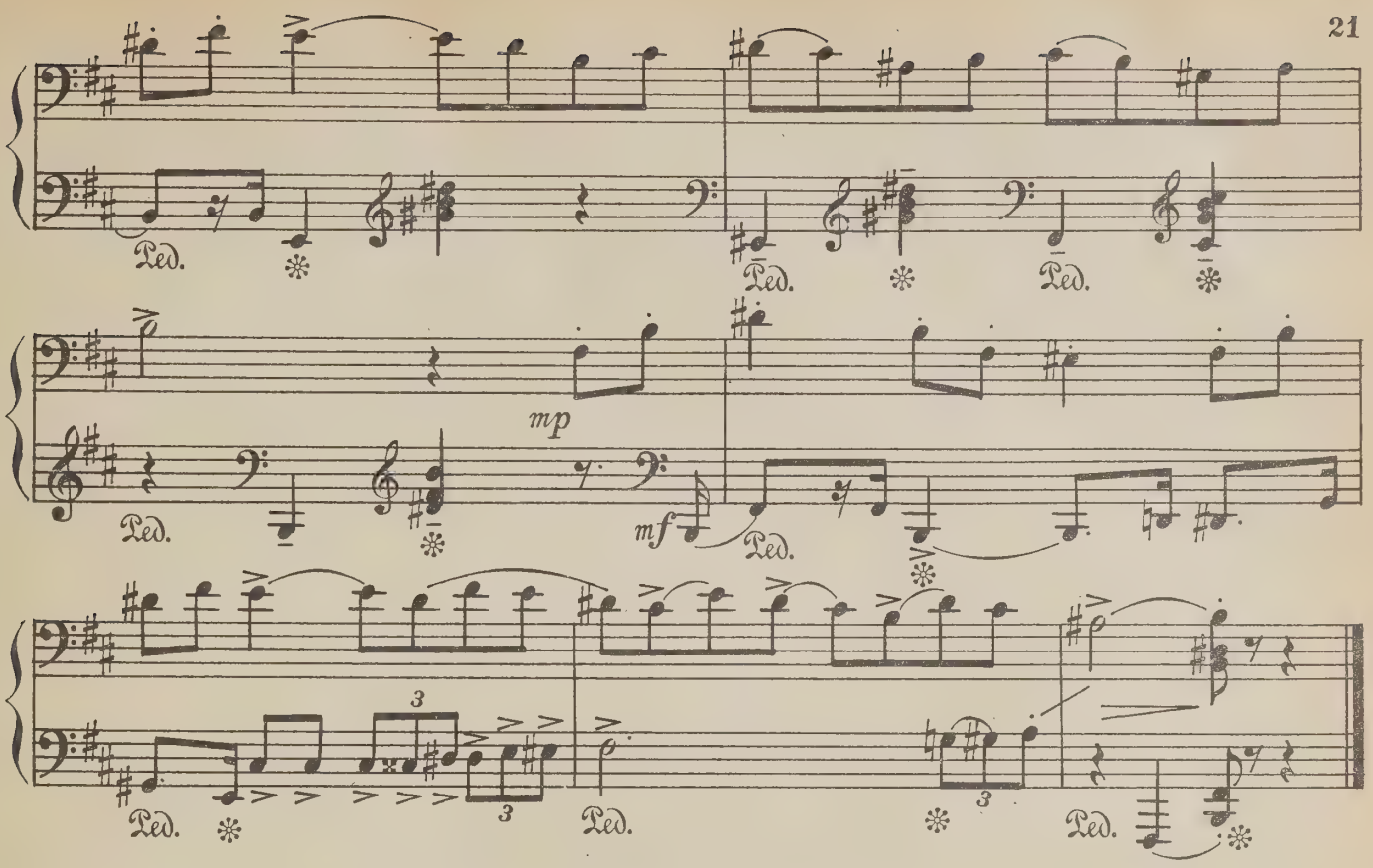



p
p
Ped.
tr
p un poco rubato
secco
cresc.
accel.
ten.
3
f precipitato
a tempo
rit.
f
p
pp

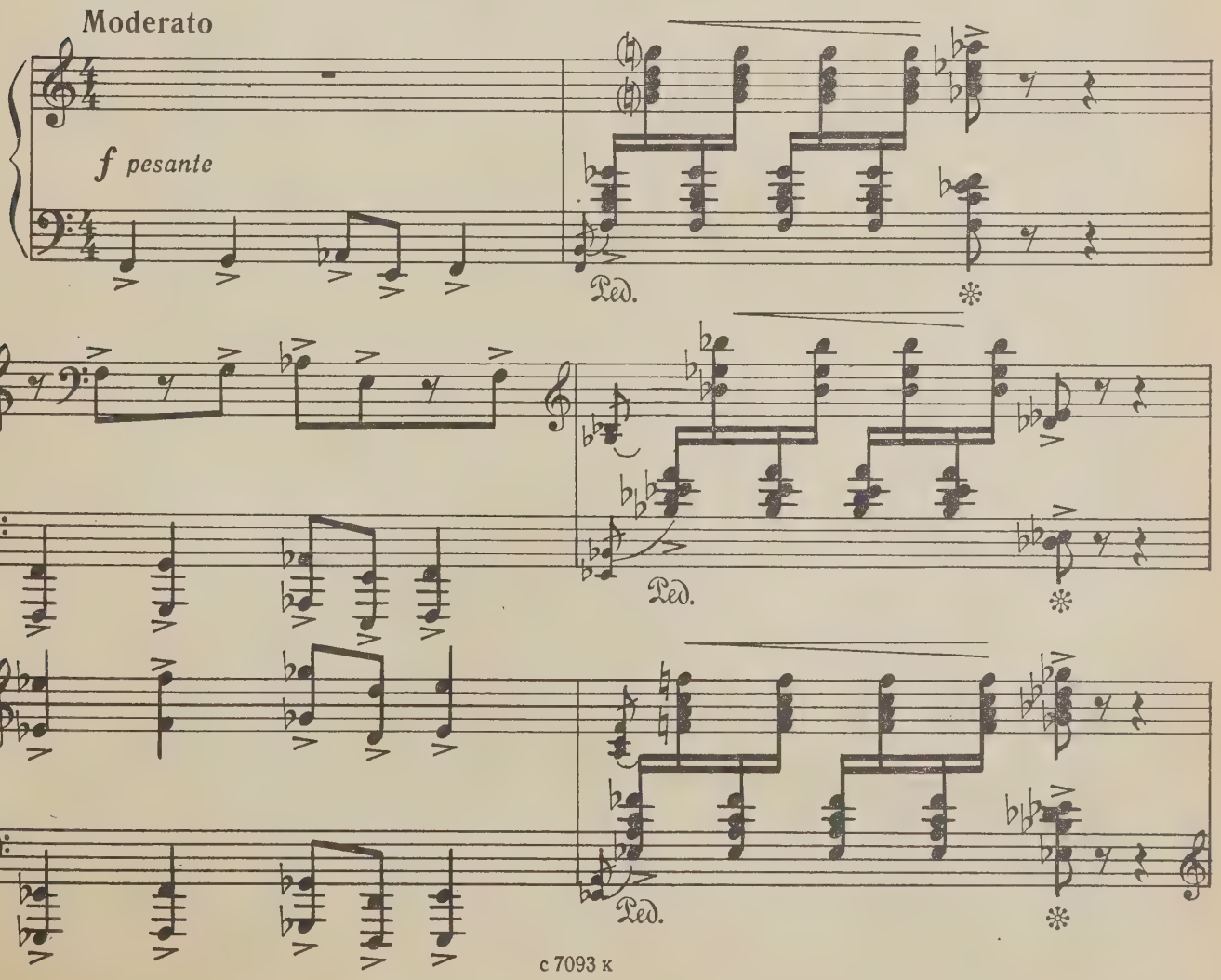
5. ДЕДУШКА

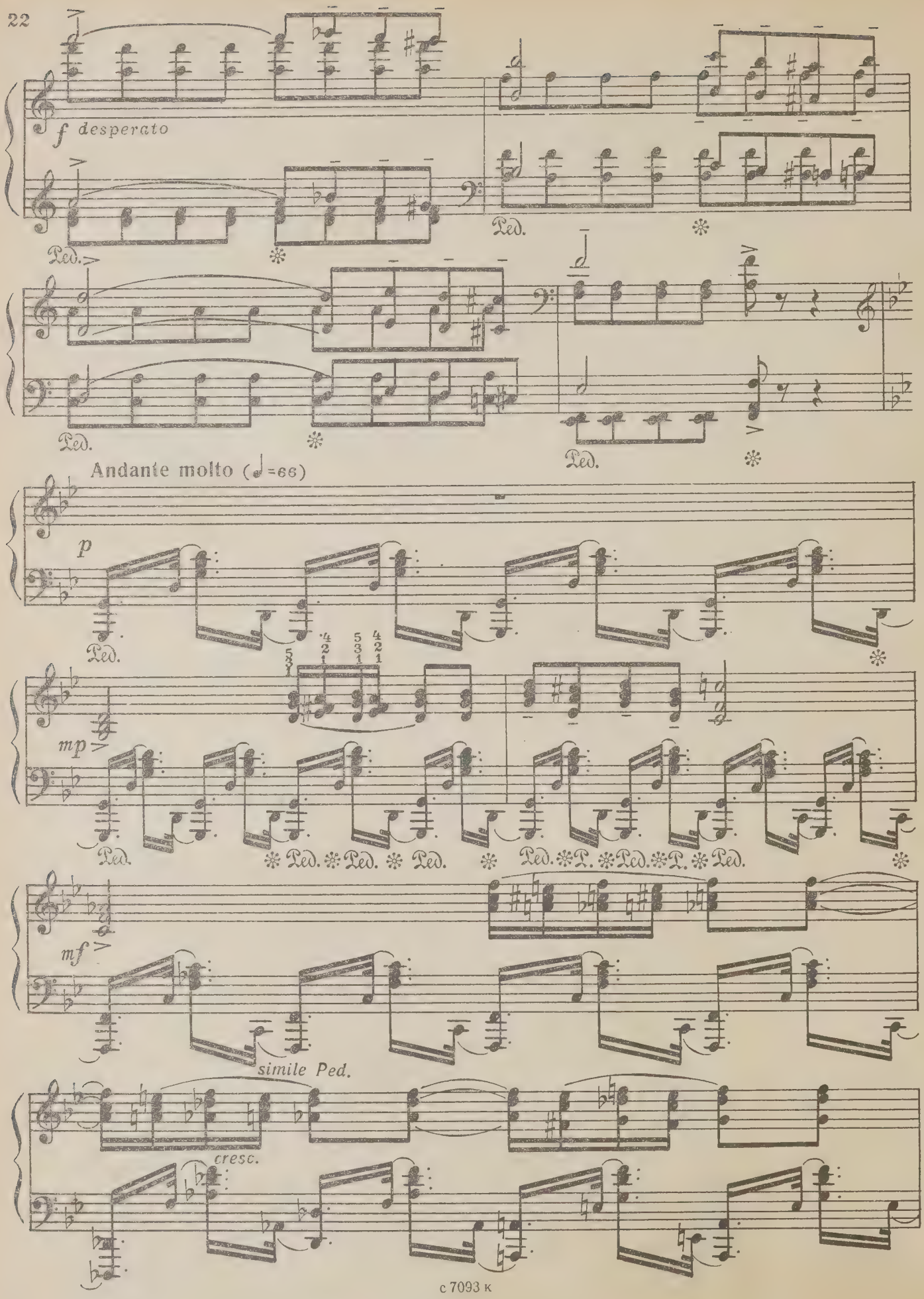

Poco più Andante
f
pesante
3
3
3
mf
Ped.
Ped.
3
f energico
mp
ten.
f ten.
p
Ped.
f
pesante
3
3
m. d.
f energico
Ped.
3
Ped.
3
mp
m. s.
Ped.
Ped.

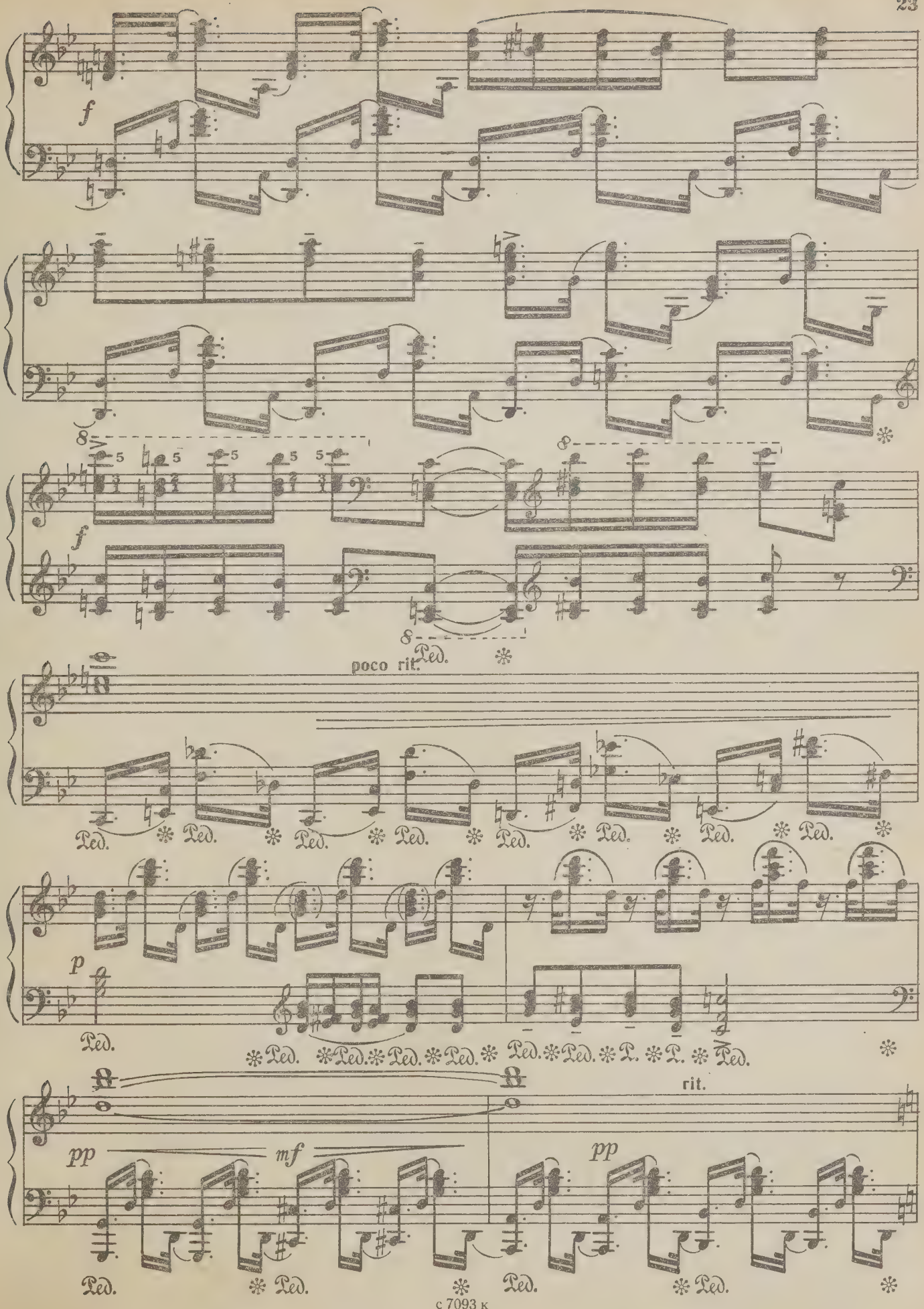

f
Ped.
p
pesante
f energico
mf
ten.
f ten.
(senza rit.)
Sostenuto

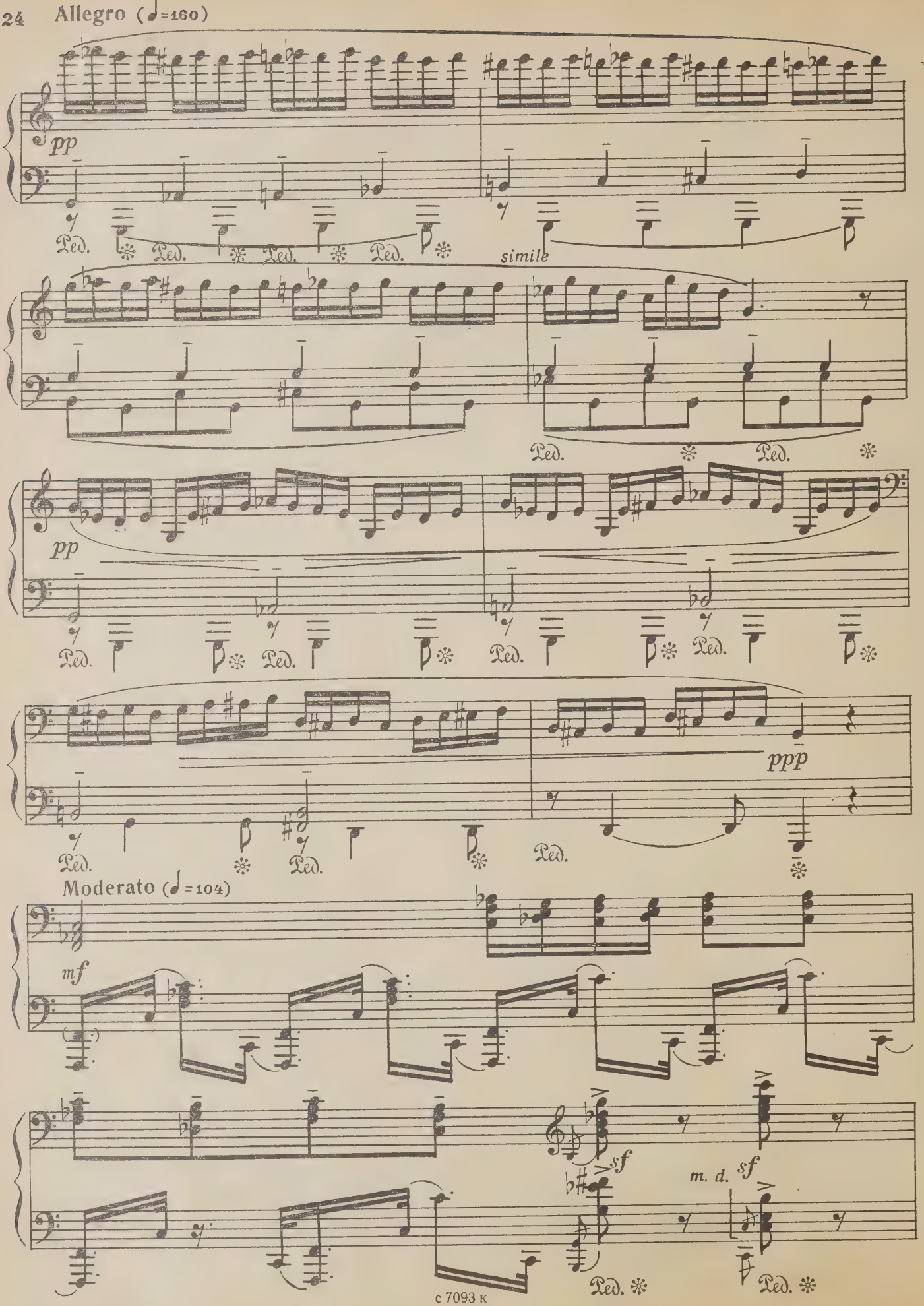


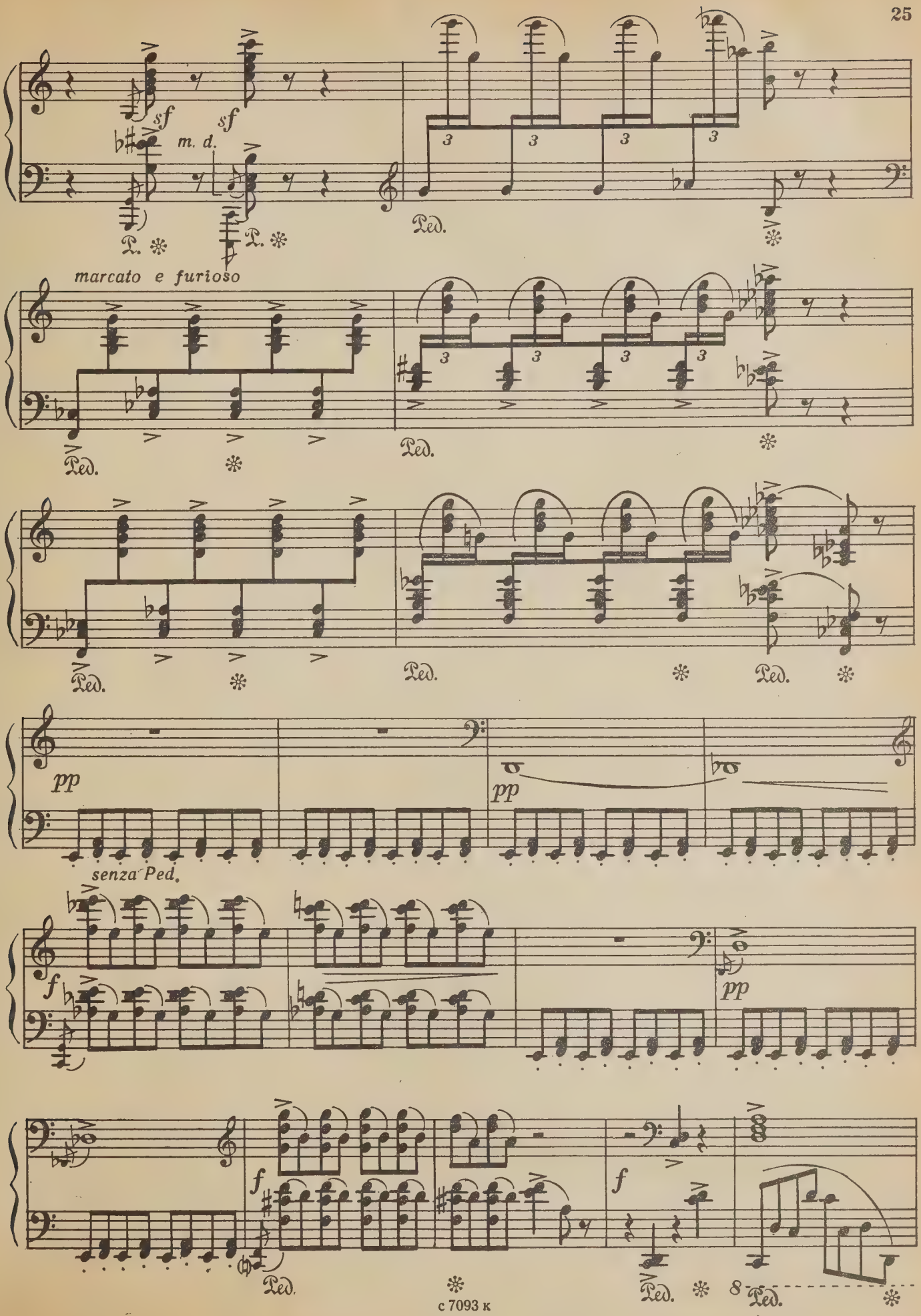
6. ВОЛК

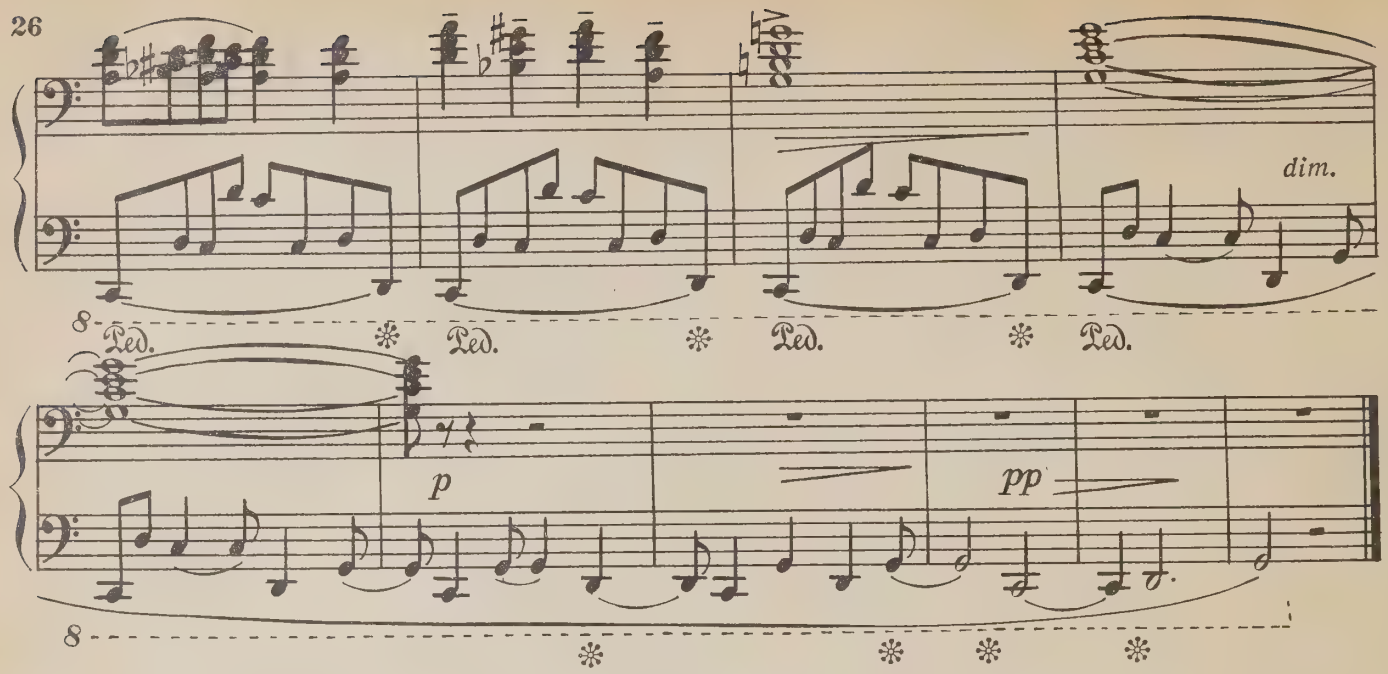



f desperato
Ped.
Andante molto (♩=66)
p
mp
mf
simile Ped.
cresc.


f
8va
f
poco rit.
Ped.
p
rit.
pp
mf
pp

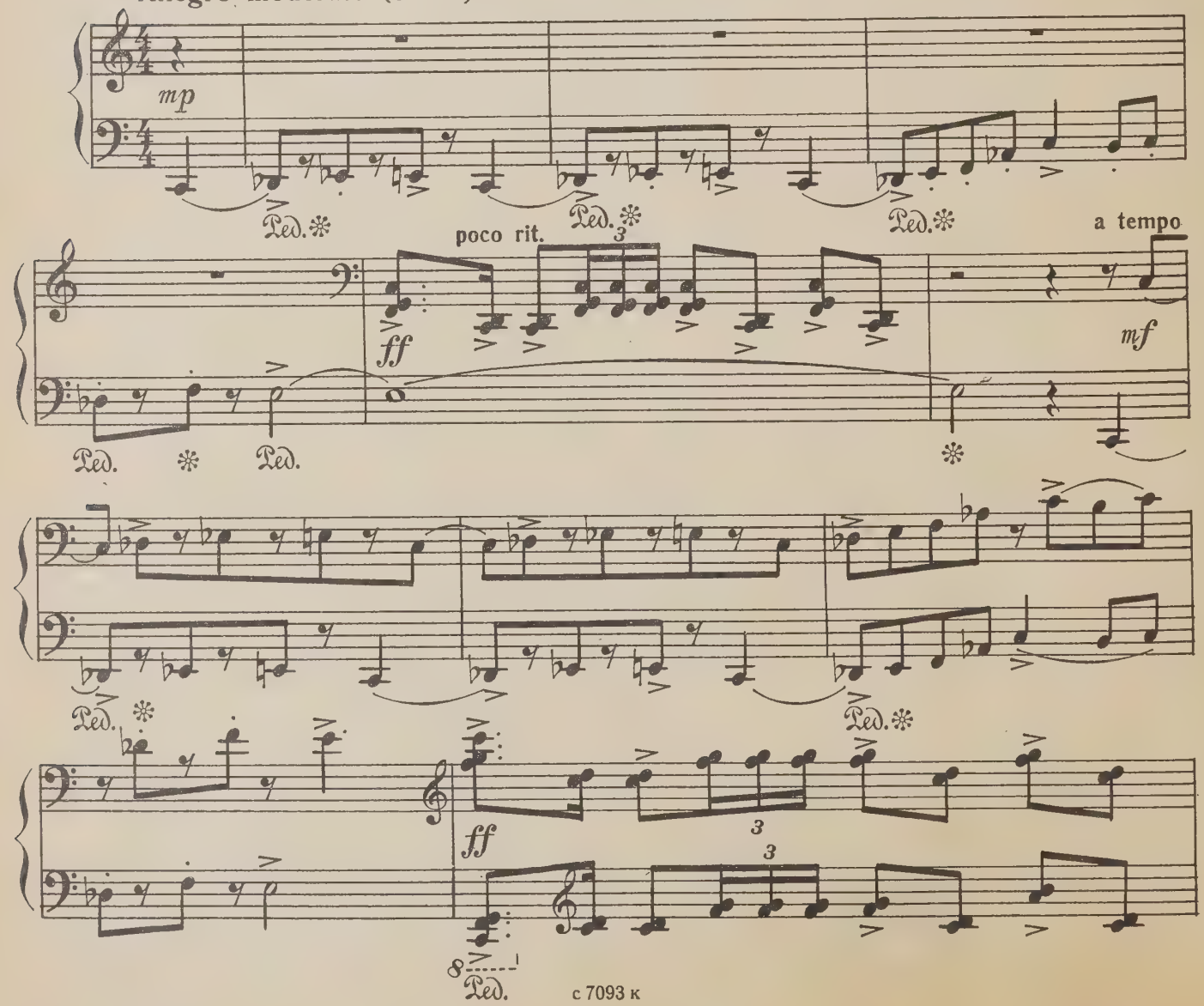

Allegro (♩=160)
pp
Ped.
simile
pp
ppp
Moderato (♩=104)
mf
sf
m. d. sf

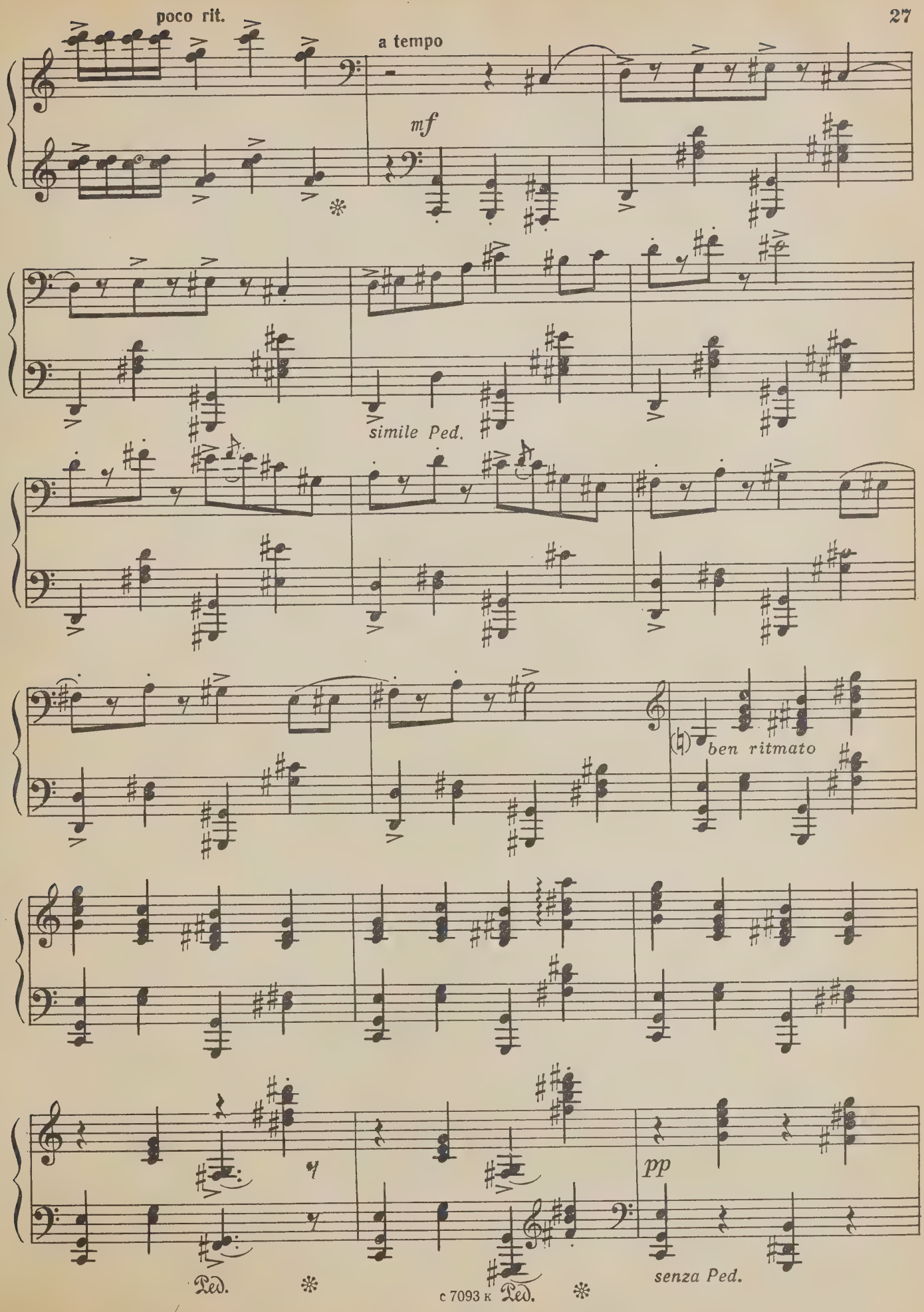

sf
sf
m. d.
Ped.
marcato e furioso
pp
pp
senza Ped.
f
pp
f
f
8

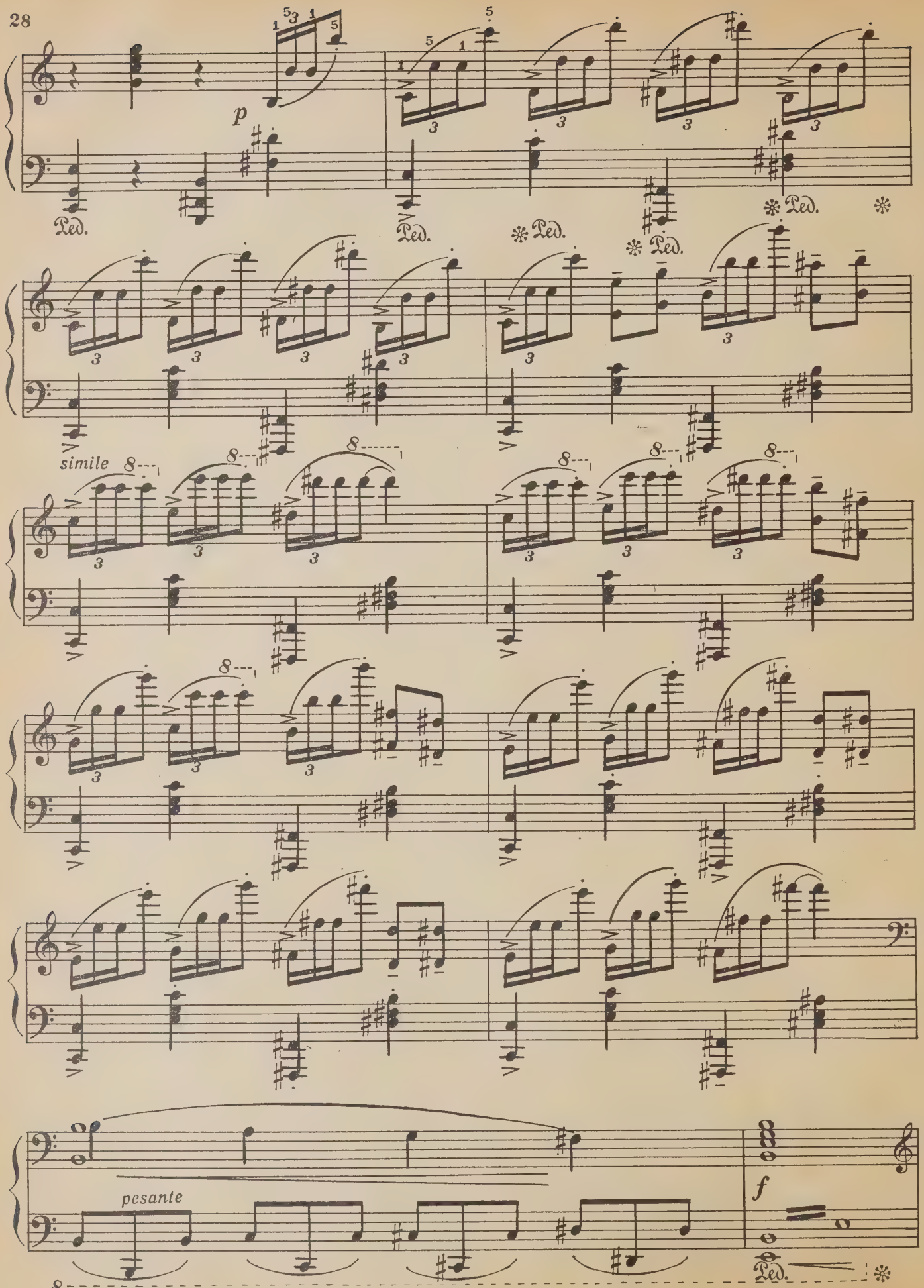


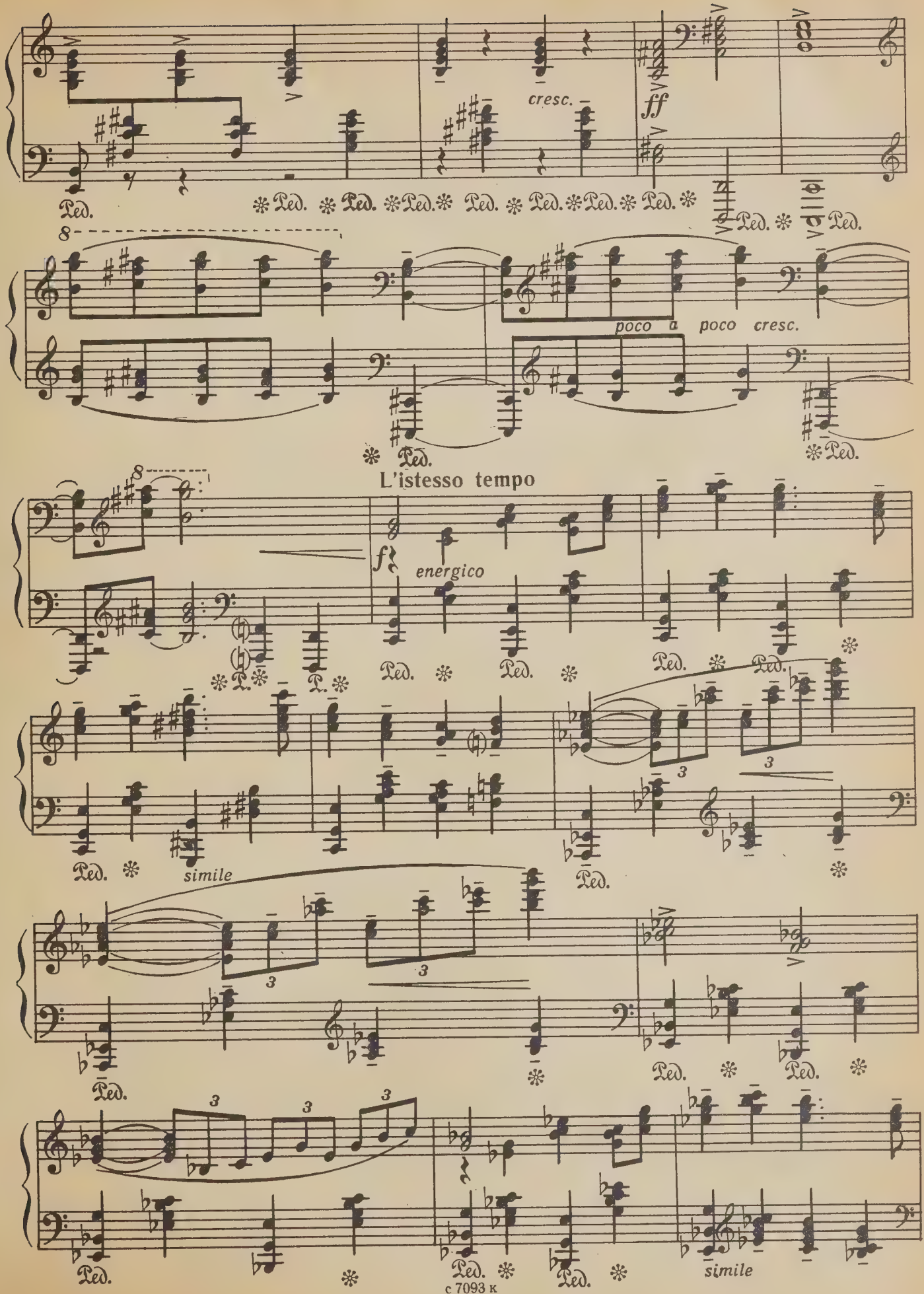
7. ШЕСТВИЕ

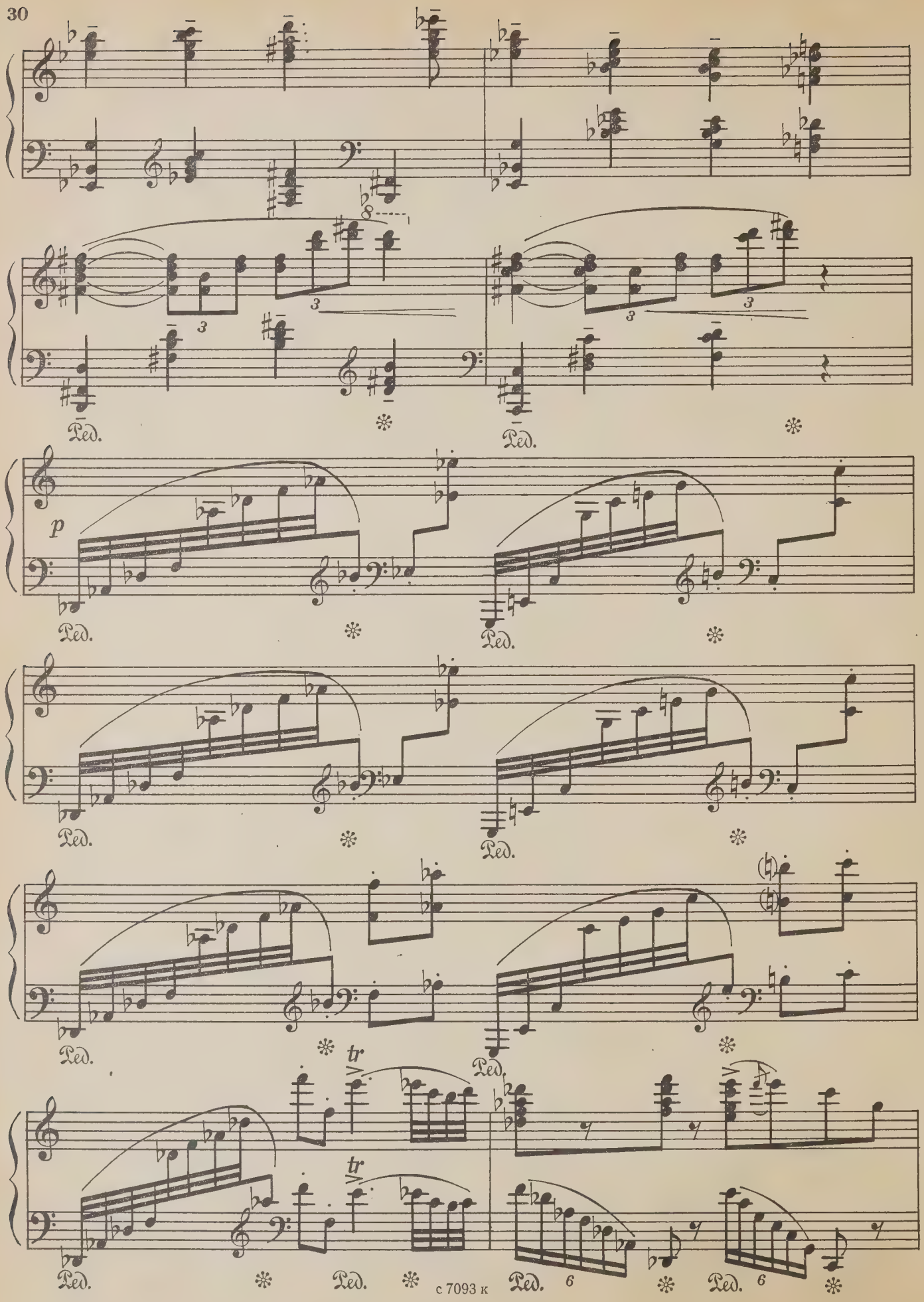
Allegro moderato (♩=116)

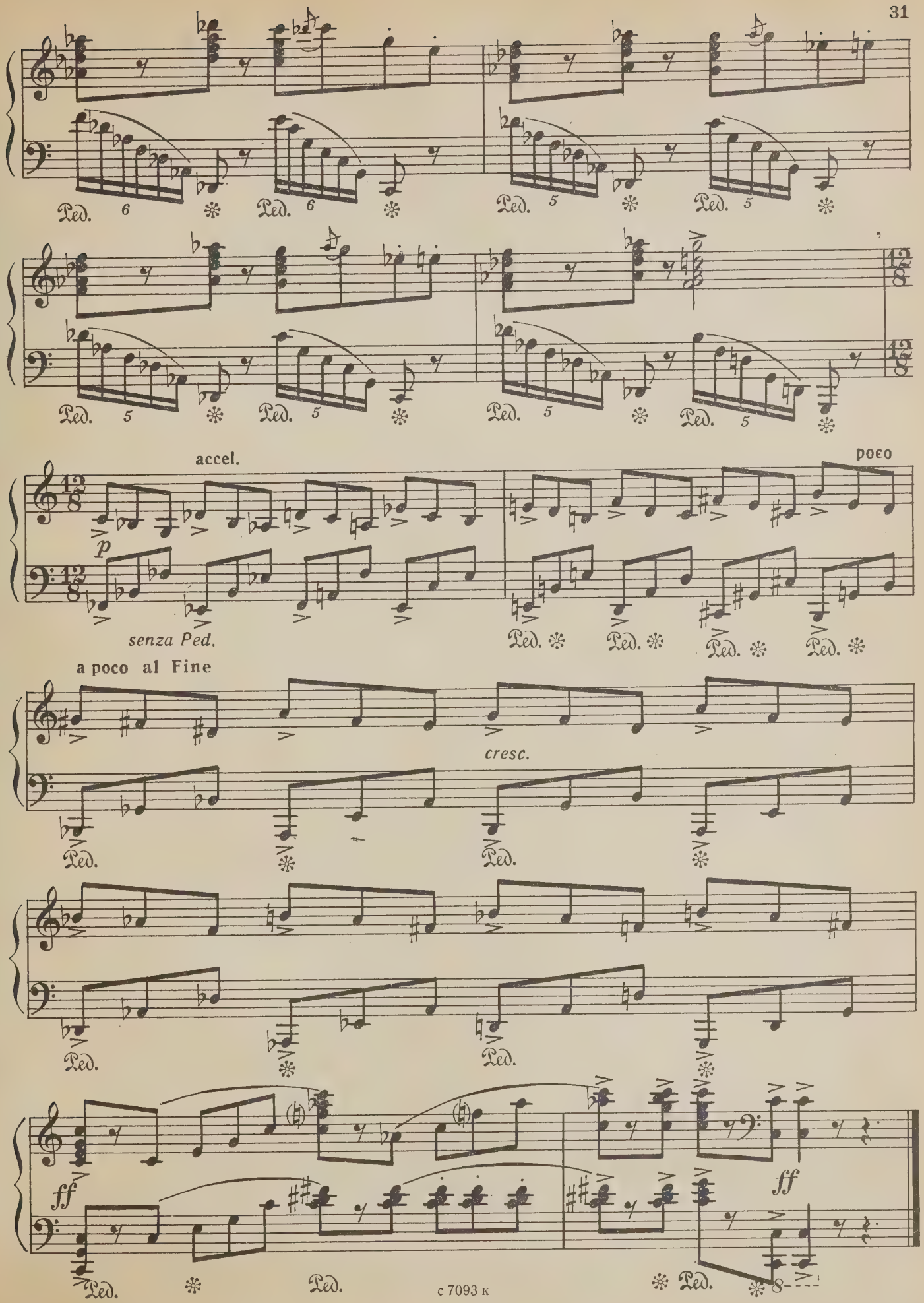



poco rit.
a tempo
mf
simile Ped.
(b) ben ritmato
pp
senza Ped.
Ped.
Ped.


p
Ped.
simile
pesante
f


cresc.
ff
Ped.
poco a poco cresc.
L'istesso tempo
f
energico
simile
simile


p
tr
tr
Ped.


Ped. 6 * Ped. 6 *
Ped. 5 * Ped. 5 *
Ped. 5 * Ped. 5 *
12/8
12/8
accel.
poco
p
senza Ped.
Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *
a poco al Fine
cresc.
Ped. Ped.
Ped. Ped.
ff
ff
Ped. * Ped. * Ped. * 8

MAY 24 1988

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
35
P76
op.67
N5
1985
c.1
MUSI